

La Voz de Guipúzcoa

Miércoles 26 de Marzo de 1930

Diario Republicano

San Sebastián. Año XLVI Núm. 10.051

— La falsa y la verdadera libertad —

La otra Dictadura

por Luis de Zulueta

La caída de la Dictadura española ha hecho volver los ojos hacia la otra análoga experiencia europea: la Dictadura italiana.

Las dos penínsulas, unidas por las aguas mediterráneas, por la comunidad latina de sus idiomas y por su glorioso pasado, habían establecido en estos años últimos un régimen político semejante. A pesar de sus evidentes diferencias, fascismo y dictadura española coincidían en lo esencial. Ambas identificaban la Nación con el Estado; el Estado con un partido, y este partido único, con la persona de su jefe. No había margen legal para las discrepancias, para las oposiciones. El fascismo es Mussolini, como Primo de Rivera fué la Unión Patriótica. Fascismo o U. P. monopolizan la vida del Estado, pretendiendo, además, que quienes actuaban contra ellos, actuaban contra la patria.

Una y otra política dictatorial se presentaban ante el mundo como fenómenos parejos. Aducíanse constantemente como ejemplos de la quiebra del parlamentarismo y del fracaso de la libertad. Los demócratas de todos los países, por su parte, las combatían por igual. Contra ambos dictadores pronunció Paul Boncour su famosa frase en la Cámara francesa. Y en las librerías de París, junto al volumen "Paroles italiennes", de Benito Mussolini, se anunciaaba el de las "Paroles espagnoles", del general Primo de Rivera.

Unas y otras palabras se sintieron de acuerdo y vibraron al unísono cuando, con motivo del viaje de los reyes a Italia, los dos presidentes hablaron en el banquete oficial celebrado en el palacio de Venecia. El dictador español, como jefe de los somatenes, saludó en su colega italiano al jefe de los fascios. Y Mussolini contestó a una vida perdurable a la dictadura española.

"Os declaro, señor presidente—dijo— que soy optimista en lo que concierne a la firma y duración de vuestro gobierno. Lo que os sucede, también nos sucedió a nosotros en los primeros tiempos. Cuatro políticos desocupados y melancólicos se pasaban el día esperando, desde la mañana hasta la noche, el fin de mi Gobierno. Trátese de durar, día por día, mes por mes, año por año, como hemos durado y hemos de durar. También vosotros duraréis, ya que vuestro gobierno respondía a una necesidad intimamente sentida por toda la mejor parte de vuestro pueblo".

Vosotros duraréis como duramos nosotros, venía a decir a la dictadura española la dictadura italiana. Pero la profecía no se ha cumplido. La dictadura española no duró, sino que desde fines de 1925, un par de años después de su advento, se limitó a ir tirando en el Poder, en constante incertidumbre y vacilación. No duró, porque durar es vivir, y vivir no es sólo ir tirando. No duró, porque, antes de los siete años—y qué es un septenario en la historia de una nación?—la dictadura se vino abajo sin dejar en la conciencia del país más que el amargo recuerdo de una etapa estéril y perturbadora...

Vosotros duraréis como duramos nosotros... Hoy, al fracasar en España la dictadura, podrían sus prosélitos, fluctuantes como naufragos, imagen ahora de aquellos políticos desocupados y melancólicos de que hablaba el "duce", volverse a sus amigos de Italia y repetir, a la inversa, el viaje: Vosotros caeréis como caímos nosotros...

Labor excelente ha realizado el catedrático de la Universidad de Murcia, don Mariano Ruiz Funes, al traducir al castellano y presentar al público español en un hermoso ensayo preliminar, el libro del abate Sturzo, "Italia y el fascismo".

Al terminar las últimas páginas de la obra del célebre sacerdote liberal, numerosas reflexiones ocupan el ánimo del lector. Le llaman la atención, ante todo, las notorias coincidencias entre el fascismo italiano y la dictadura española. Pese a sus caracteres distintos, todas las dictaduras se parecen. Nacen todas de análogas condiciones y tienen que terminar de un modo semejante.

En Italia, como en España, la dictadura no se engendra por exceso de libertad, sino por la falta de libertad verdadera. También allí, como aquí, la democracia era, en gran parte, una ficción. La forma constitucional, bajo la que nació el Estado italiano—dice en este libro Luigi Sturzo—, "no se adaptó jamás a la esencia de la libertad y al verdadero régimen democrático". "Por esta circunstancia se desarrollaron oligarquías y dictaduras encubiertas, bajo la fórmula parlamentaria..."

Pero llega allí un momento en que las muchedumbres, las auténticas muchedumbres ciudadanas, se organizan, decidense a ejercer de veras el derecho al sufragio y aspiran a la conquista legal de la autoridad. Es entonces, cabalmente entonces, cuando "La vieja clase política" que, según Sturzo, "tenía miedo a la participación libre e independiente del pueblo en el Poder"..., "prefirió la aventura fascista y el sacrificio de las libertades constitucionales".

No vino, pues, el fascismo por la quiebra de la democracia liberal, sino, al contrario, por la quiebra de aquella ficción falsamente democrática que se empeñaba en sostener la "vieja clase política".

El fascismo se anunció, precisamente, como un resurgimiento de la libertad. Sólo así encontró fuerza en las masas. Como el general Primo de Rivera, en sus primeras declaraciones, las del 15 de septiembre del 23, hablaba de extirpar el caciquismo y convocar unas elecciones sin amarras ni artificios, para que de ellas saliera un Parlamento que reflejase la opinión del país libremente exteriorizada, así también Mussolini, al organizar el fascismo, proclama, entre otras reivindicaciones, la "libertad de pensamiento, de conciencia, de religión, de asociación, de Prensa, de propaganda, de agitación individual y colectiva; el impuesto progresivo sobre el capital y la confiscación de bienes impropios; la entrega de la tierra a las asociaciones campesinas; la abolición de la diplomacia secreta y la solidaridad e independencia de los pueblos en la federación universal de los Estados..."

No hay gobierno dictatorial que no se engende en un eclipse anterior de la libertad. No lo hay que no nazca prometiendo restaurarla en toda su pureza y plenitud. Hasta para destruirla, tiene que rendirle este homenaje y suele, al fin, cumplir su promesa, pero bien a pesar suyo, porque, al caer él, la libertad acaba por resurgir más fuerte que nunca...

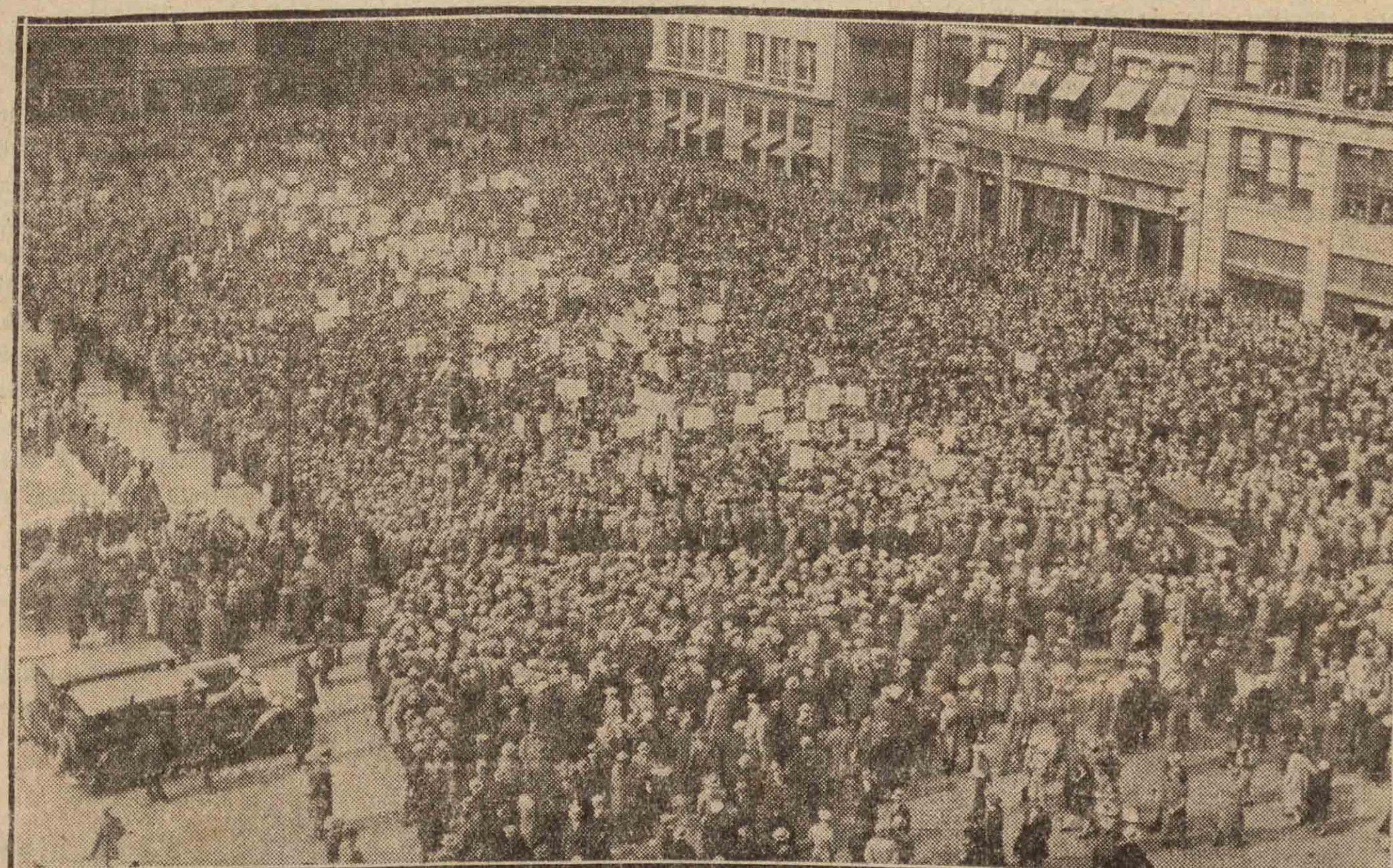
(Prohibida la reproducción.)

Mil seiscientas sentencias de muerte en un mes

BERLÍN, 25.—Según una información de Moscú, el Tribunal Supremo soviético de Ucrania ha pronunciado en el mes de febrero último 1.683 sentencias de muerte contra campesinos que se oponían a las medidas colectivistas agrícolas dictadas recientemente por el Gobierno de Moscú.

Añade la información que el 80 por ciento de estas condenas han sido confirmadas por el Tribunal Supremo Central soviético.

La agitación comunista



LONDRES.—La manifestación comunista de Union Square, celebrada para protestar contra el paro forzoso. Los manifestantes tuvieron un choque con la policía y resultaron algunos heridos. / (Foto Contreras y Vilaseca)

En la Academia de Jurisprudencia

"Los Gobiernos - dice un ministro - cuando vuelven la espalda al Derecho, mandan, pero no gobiernan"

Gratitud de la Academia. - El Derecho, tesoro de la juventud. - A qué ha venido el actual Gobierno

(POR TELEFONO)

Madrid, 26.

Ayer tarde con asistencia de numerosos magistrados, jueces, abogados y estudiantes se celebró en la Real Academia de Jurisprudencia el acto inaugural del curso de 1929-30.

Presidió el ministro de Justicia que estaba acompañado de todos los miembros de la Junta de Gobierno de la docta casa que vestían toga y muceta. El ministro vestía de uniforme y tenía a su derecha al señor Ossorio y Gallardo y a su izquierda al señor Bergamín.

El secretario don Valeriano Casanova leyó la Memoria de los trabajos realizados hasta el año último y de los cuales no se pudo dar cuenta hasta ahora por haber sido suspendida por la Dictadura la vida normal de la Academia.

También leyó un discurso del decano señor Ossorio y Gallardo desarrollando el tema "Seguros de vida y recursos ordinarios del Derecho Civil".

Una vez terminada la lectura del discurso el secretario puso de relieve el hecho de que todos los académicos estaban dispuestos a sufragar los gastos naturales de la Corporación al retirar la Dictadura la subvención que el Estado venía concediendo.

El señor Ossorio y Gallardo explicó algunos puntos de su discurso leído por el secretario ocupándose principalmente de las obligaciones de las Compañías aseguradoras y de los derechos que a éstas conceden las leyes.

Dijo que con frecuencia se dice que la justicia no merece gratitud y declaró que él no comparte esta opinión.

Manifestó que la Academia de Jurisprudencia ha atravesado la crisis más grave de su vida por la equivocación de unos gobernantes que creyeron que una Corporación de juristas estaba obligada a participar directa o indirectamente en las funciones de un Gobierno extrajurídico, y por ello la Academia mereció una sanción que bien puede llamarse de aniquilamiento.

Aludió después a la disposición que devolvió a la Academia su normalidad y dijo que tal disposición puede ser calificada de cultural y justiciera.

"Una disposición arbitraria—dijo el orador—atenzo contra esta Corporación; pero un golpe más prudente, de más recta intención y mejor conocedor de nuestros méritos nos ha devuelto nuestros derechos. Y no seríamos justos si no mostráramos nuestra gratitud a este Gobierno.

De aquel fenómeno se deben sacar enseñanzas y nuestros hijos deben aprovechar la lección, y nosotros debemos mostrarnos orgullosos de no haber realizado nada contrario al derecho".

Recordó luego el discurso pronunciado por don Alejandro Pidal en el día de la apertura del curso de la Academia cuando era presidente.

"Los pueblos—afadió—no pueden estar sin derecho y éste no les puede ser negado. Por eso yo aprovecho la circunstancia del día para decir a quien tan en alto está que si alguna vez en sus relaciones observa reparos, recelos o actos semejantes, el origen de ellos no será otro que la negación del derecho".

Luego se dirigió a la juventud a la que exhortó a respetar el derecho por encima de todo, diciéndoles que el derecho es su tesoro.

Terminó recordando la frase de Córdoba en Ayacucho, dirigida a sus tropas: "Paso a los vencedores. Armas a discreción".

El ministro de Justicia recogió las frases de elogio dedicadas por Ossorio y Gallardo al Gobierno y dijo que éste ha venido a reintegrar toda la legalidad y a devolver a los españoles el derecho.

—Por eso—añadió—yo he venido aquí para testimoniar con mi presencia que el Gobierno quiere vivir compenetrado con todos los centros culturales y muy especialmente con esta solariega casa de la jurisprudencia española.

Los Gobiernos cuando vuelven la espalda al derecho podrán decir que mandan pero no que gobiernan. Y este Gobierno no caerá de espaldas al derecho venga donde venga la invitación.

Lolita Astolfi quiere divorciarse

(POR TELEFONO)

Madrid, 26.

Anoche se presentó en el Juzgado de guardia de Madrid la antigua artista de variedades Lolita Astolfi para constituirse en depósito en tanto se tramita la demanda de divorcio que formuló.

Lolita Astolfi se casó con un rico vecino de Ecija y tiene dos hijos.

Su demanda de divorcio, que la fundamenta en desavenencias conyugales, fue admitida por el juez.

Una inundación en Méjico

MÉJICO 25.—Han resultado diez personas muertas y una herida a consecuencia de la inundación producida por la rotura de un depósito de agua en los suburbios de la ciudad. (United Press).

CONSEJO DE MINISTROS

Propónese al infante D. Carlos para la Capitanía general de Cataluña

Importante nota del ministro de Fomento

Lo que se ha gastado en Ferrocarriles. - Las Confederaciones Hidrográficas subsistirán
El plan de firmes especiales. - Proyectos que no se mantienen

(POR TELEFONO)

Madrid, 26.

A LA ENTRADA

A última hora de la tarde quedaron los ministros reunidos en Consejo en la Presidencia. A las seis y cuarto llegó el ministro de la Gobernación, quien manifestó que llevaba algunos expedientes de agregaciones y segregaciones de Ayuntamientos.

Poco después llegó el jefe del Gobierno, a quien los periodistas le preguntaron:

—¿Cuál es la interesante noticia que anuncian esta mañana?

—Si la aprueba el Consejo de ministros, a la salida les daré cuenta de ella.

El ministro de Hacienda, que llegó poco después, manifestó que llevaba al Consejo algunas Cartas municipales.

Los periodistas le dijeron que el presidente les había prometido una importante noticia, y el señor Argüelles manifestó:

—Pues también yo tengo la misma curiosidad que ustedes por conocerla.

—Hay rumores de crisis—le dijo un periodista.

—Por el Ministerio de Hacienda? —preguntó el señor Argüelles.

—No. Se dice—replicaron los informadores—por otros Ministerios.

El ministro de Marina, que llegó mientras el de Hacienda hablaba con los periodistas, terció en la conversación, y dijo en son de broma:

—Ahora armaré yo la crisis!

El ministro de Economía desmintió los rumores que circulaban y dijo que no había nada. Los demás nada dijeron al entrar.

A LA SALIDA

El Consejo terminó a las diez y cuarto, y los primeros en abandonar la Presidencia fueron los ministros de Marina y del Trabajo. El primero dijo que se habían aprobado muchos expedientes de su departamento, entre ellos uno referente a la reorganización del Cuerpo de Sanidad de la Armada, y el del Trabajo manifestó que había empezado a dar cuenta, en líneas generales, del plan de reorganización de su departamento. Añadió que no tuvo tiempo para seguir porque a última hora llegó el ministro de Justicia, que dio cuenta del acto celebrado en la Academia de Jurisprudencia, al que había asistido en representación del Gobierno.

Luego salió el ministro de la Gobernación, al que preguntaron los periodistas:

—Hay algo de nombramientos de alcaldes?

—No. Esto no es asunto del Consejo, sino una cosa aparte que se hace paulatinamente.

El ministro de Fomento manifestó que más tarde sería facilitada una extensa nota sobre asuntos de su Ministerio.

Momentos después abandonó la Presidencia el jefe del Gobierno, quien dirigiéndose a los periodistas les preguntó:

—¿Qué es eso de la crisis que han inventado ustedes?

—Nada, señor presidente. Nosotros no inventamos nada.

—Lo ocurrido es—dijo el general Berenguer—que esta mañana se reunieron tres ministros que son abogados, para ver quién de ellos debía asistir como letrado y en representación del Gobierno al acto que se ha celebrado esta tarde en la Academia de Jurisprudencia, al que, como ustedes saben, ha ido el ministro de Justicia.

—Y esa noticia interesante que nos ha prometido usted? —le preguntó un repórter.

—Pues es, sencillamente, la de que se propone para la Capitanía general de Cataluña al infante don Carlos. Por cierto que anoche algún periódico de Barcelona dió esta noticia, y hoy he recibido muchos despachos expresando la satisfacción que ha de producir tal nombramiento. Ahora voy a despedir al infante.

LA REFERENCIA OFICIAL

La referencia oficial que se facilitó del Consejo dice así:

«Gobernación.—Se aprobaron varias propuestas de agregación de Ayuntamientos a los efectos de tener un solo secretario.

—Idem una instancia del alcalde de Cobaleda (Soria), relativa al aprovechamiento de terrenos comunales.

—Idem la modificación de la representación de España en la Oficina internacional de Higiene pública.

Fomento.—Sometió el ministro al examen y aprobación del Consejo varios expedientes de trámite, y fué autorizado para dictar disposiciones referentes a la reorganización del Consejo del Combustible y al restablecimiento de determinados preceptos de la Ley de Aguas.

Marina.—El ministro sometió al Consejo los siguientes expedientes:

Reorganizando el Cuerpo de Sanidad de la Armada.

—Reglamento de los hospitales de Marina.

—Propuesta de libertad condicional a favor de tres penados.

—Expediente referente a la nacionalización de la pesca del bacalao.

También trató el Consejo del despido de obreros en los talleres de la Sociedad Constructora Naval, de El Ferrol. Se trata de obreros contratados por corto plazo y con carácter eventual cuando hay acumulación

de obras urgentes y que no es posible sostener cuando éstas quedan terminadas.

Se ocupó asimismo de una exposición de los constructores navales pidiendo que se declare obligatoria la construcción en España de embarcaciones y artefactos que prestan servicio en los puertos.

Economía.—El ministro dio cuenta de las bases a que ha de sujetarse el Reglamento para la ejecución del R. D. L. sobre el servicio de abastos de fecha 6 del corriente mes.

También se aprobó un expediente proponiendo la reposición de cuatro ingenieros agrónomos como profesores de la Escuela y la invalidación de las notas correctivas en los expedientes de otros dos.

Igualmente informó el Consejo sobre los trámites a que han de someterse los expedientes de bonificación de los derechos arancelarios a los importadores y molturadores de trigos exóticos.

Trabajo.—Dió cuenta el ministro de un proyecto de real decreto, restableciendo las Juntas locales de Emigración creadas por la ley de 1907, con organismos adecuados a las necesidades actuales.

También dió cuenta el ministro de un expediente sobre seguros y empezó a explotar en líneas generales el plan de reorganización de su ministerio.

UNA NOTA DEL MINISTRO DE FOMENTO

En el Consejo de ministros de ayer, el ministro de Fomento expuso los puntos relacionados con las obras públicas de todas clases que dependen de su departamento, y sobre este asunto se facilitó una extensísima nota oficial, redactada por el propio señor Matos.

Se ocupa en primer término de los ferrocarriles, exponiendo cuanto se ha hecho hasta ahora sobre la materia, creación, organización y funcionamiento del Consejo Superior ferroviario, y dice que las obras autorizadas para el mejoramiento del material fijo y móvil se condensan en un amplio cuadro que comprende a todas las Compañías.

Añade que las cantidades autorizadas para tales fines ascienden a 1.559.449.690 pesetas y que de esta cantidad se han pagado hasta el 31 de diciembre último 746.647.087 pesetas.

Se enumeran los ferrocarriles incluidos en el plan general, con carácter urgente y cuyas construcciones han comenzado, y se dice que la situación de los mismos al final del pasado ejercicio, era la siguiente: pesetas 349.145.840, pagadas por obras ejecutadas, y 868.828.888 pesetas, importe de las autorizadas para el mejoramiento del material fijo y móvil se condensan en un amplio cuadro que comprende a todas las Compañías.

Añade que las cantidades autorizadas para tales fines ascienden a 1.559.449.690 pesetas y que de esta cantidad se han pagado hasta el 31 de diciembre último 746.647.087 pesetas.

Se enumera los ferrocarriles incluidos en el plan general, con carácter urgente y cuyas construcciones han comenzado, y se dice que la situación de los mismos al final del pasado ejercicio, era la siguiente: pesetas 349.145.840, pagadas por obras ejecutadas, y 868.828.888 pesetas, importe de las autorizadas para el mejoramiento del material fijo y móvil se condensan en un amplio cuadro que comprende a todas las Compañías.

Declara que en este asunto la realidad exige una solución que atemore la cuantía de los gastos a las disponibilidades, para que no haya esfuerzos sensibles y se ajusten los proyectos a un ritmo adecuado.

Añade la nota que el ministro quiere reunir todos los debidos asesoramientos para realizar una labor eficaz y de selección, para lo cual se ha nombrado una comisión de

técnicos prestigiosos que en un plazo no superior a veinte días, redactará un proyecto que responda al criterio de no abandonar ninguna atención indispensable y a economizar cuanto sea posible, así como a compensar en orden al tiempo y a los recursos la marcha de la empresa.

Sobre los auxilios del Estado a las Compañías se dice que ha llegado el momento de entrar en el período definitivo previsto en el Estatuto ferroviario que por diversas circunstancias no ha empezado a regir.

Añade que para ello el ministro realiza activas gestiones cerca de las Compañías, esperando encontrar una fórmula que aligerase el peso de las cargas que gravitan sobre el Tesoro.

Se ocupa también la nota de las Confederaciones Hidrológicas y se reconoce que los recursos propios con que cuentan son poco crecidos, habiendo vivido principalmente de las aportaciones del Estado.

Se dice que las emisiones de empréstitos ascienden a la cantidad de 125 millones de pesetas con el aval del Estado, estando algunas peticiones de crédito pendientes de autorización.

Agrega que aunque el aval del Estado es solo una fianza, su uso frecuente merma la capacidad crediticia de quien lo presta; pero que como se trata de una empresa simpática y conveniente, no se debe obstaculizar su desarrollo pero sí moderar el gasto global de personal y las obras, realizando solo las urgentes.

Con respecto a los Firmes especiales, se dice en la nota que las necesidades de los tiempos modernos imponen una mejora radical en nuestras vías de comunicación por carretera, y que para acometer la empresa se organizó el Patronato del Circuito de Firmes especiales.

Dice que hasta ahora las construcciones han llegado a 2.800 kilómetros, habiéndose invertido 350 millones de pesetas, lo que supone un gasto de 5.500 pesetas por kilómetro.

Añade que la obra iniciada no debe ser interrumpida, porque es muy provechosa, aunque desde luego no puede desarrollarse en la forma prevista y con los recursos propios del Patronato, que son escasos y se nutren principalmente de la patente nacional de automóviles y de la consignación que figura en el presupuesto. Sin embargo—agrega—es necesario frenar la marcha de este plan, que debía sufragarse con cargo al remanente de los ingresos del ejercicio pasado, cuya partida ha desaparecido.

Se dice también que se debe proceder sin recargar el plan, jalando las obras y cuidando mucho las reformas para llevarse a la práctica este importante proyecto que afecta a uno de los principales servicios.

Termina ocupándose de otras obras como las de los puentes y reconociendo la imposibilidad de mantener los proyectos. Igualmente ocurre con la estructuración minera, el Comité de electrificación y otros proyectos elaborados por el anterior Gobierno.

Según la nota, la situación no ofrece nada desfavorable y puede convertirse en satisfactoria siguiendo una política ordenada, sincera y de restricción de gastos.

Espérase que en el mes de abril ya estará constituida la Diputación

La feria de Barrasate. - Robo en una tienda. - Niño herido

(POR TELEFONO)

Bilbao, 25.

SENTENCIA REVOCADA

Hoy se ha sabido en Bilbao que la Sala de lo civil de la Audiencia territorial de Burgos, ante la cual se recurrió, ha revocado la sentencia dictada por el Tribunal Industrial de Vizcaya en la demanda presentada por don Jacinto Miquelarena contra la Sociedad Tipográfica General de Bilbao.

Como se recordará, el señor Miquelarena trabajó en el periódico "La Tarde", de Bilbao, y al cesar la prestación de sus servicios en el mencionado periódico, el señor Miquelarena reclamó los derechos inherentes a un redactor de plantilla. La propiedad del periódico no lo estimaba así, pues que no le reconocía tales derechos, toda vez que Miquelarena no había sido más que un colaborador.

La resolución de la Sala civil de la territorial, en su fallo, declara la incompetencia legal del Tribunal Industrial de Vizcaya para entender en este asunto, y, en consideración a esto, exime a la Sociedad Tipográfica General de las obligaciones que le imponía el fallo de dicho Tribunal.

UN ATROPELLO

En la Casa de Socorro del Ensanche ha sido curado hoy de varias lesiones de relativa importancia José Duñabeitia, de cuarenta y ocho años, el cual fue atropellado en el muelle de la Mecerrey por un autocamión.

EL TIPO DE LOS HUEVOS

Un individuo, bien vestido, viene dedicándose en estos días a la sencilla estafa por los mercados bilbaínos. Una de estas mañanas se presentó a una vendedora del mercado del Ensanche, a la que compró trece docenas de huevos. Como si fuera a pagar, y con una naturalidad de hombre acostumbrado, echó mano a la cartera y se pasó un buen rato buscando los billetes que no tenía. Al fin preguntó a la vendedora si confiaba en él, y al oír la vacilante respuesta afirmativa, dijo que volvería al día siguiente para pagarle; pero esta es la fecha en que no ha vuelto todavía, por lo que la mujer ha presentado la oportuna denuncia.

UN ROBO

Continúan los robos en los comercios. Esta mañana, al hacer la limpieza, la portera de la casa número 2 de la calle de Hernani descubrió que la puerta del zaguán de la tienda establecida en el bajo de dicha casa estaba entablillada. Fue avisado el dueño y se practicó un reconocimiento, observándose la desaparición de varios artículos. La Policía ha ligado la persecución de estos ladrones con la de los otros.

FERIA TRADICIONAL

En la campa de Basarrete se ha celebrado hoy la tradicional feria de ganado, a la que han sido presentados numerosos ejemplares. Los precios que han regido han sido los siguientes: Bueyes de trabajo, de 1.250 a 2.000 pesetas la pareja; bueyes para carne, de 2.900 a 3.400 pesetas el kilo; bueyes y vacas para carne, de 900 a 2.500 pesetas cabeza; terneras para carne, de 3.400 a 4.200 pesetas cabeza; cerdos para la recría, de 50 a 100 pesetas cabeza; cerdos para carne, de 3.200 a 3.600 pesetas el kilo.

PIESTA MANTENIDA

A pesar de todas las disposiciones, en Bilbao se continúa guardando la fiesta de la Anunciación. Con tal motivo, en los centros oficiales se carecía hoy de noticias.

Continúa sin resolverse por este motivo el asunto de la Diputación provincial, que todavía no se ha constituido definitivamente. Para cubrir las vacantes que todavía siguen sin cubrir, por renuncias presentadas, se correrán las elecciones. Se cree que la Diputación comenzará a funcionar normalmente el día 1º de abril próximo.

LAS IMPRUDENCIAS DE LOS CHICOS

A las cinco de la tarde de hoy, el muchacho de once años Ramón Viguera, que iba montado en la trastera de un tránsito, al pasar éste por Burceña, vió el chico que el conductor le había visto. Se apeó y se arrojó a tierra a tiempo que pasaba un automóvil, el cual le alcanzó y le causó la fractura de la clavícula izquierda y una herida contusa en la rodilla izquierda, las que fue curado en la Casa de Socorro.

OTRO ATROPELLO

En Usánsolo, un automóvil atropelló al muchacho de diez y seis años Juan Arrottu, al causarle la fractura de la pierna izquierda.

Pequeños sucesos

COMO POR ARTE DE MAGIA

A las doce de la noche se presentó ayer en el Gobierno civil Francisco Riancho, para formular una denuncia contra Miguel Resines y otros dos individuos, que aprovechando el que Riancho se hallaba en el bar Franco-Español, de la calle de Matía, montaron en el carro que éste había dejado en la calle, con el que estuvieron dando un paseo desde las diez de la noche hasta la hora en que presentó la denuncia.

Uno de los "excursionistas" olvidó por el carro una bicicleta, y al echarla de menos y no encontrarla comenzó a protestar, hasta que el sereno le tranquilizó diciéndole que para que no se extraviara la había guardado en un garaje. El ciclista pretendió entonces denunciar al sereno.

El caballo que tiraba del carro quedó bastante maltrecho después de la improvisada excursión.

EMBRIAGÜEZ

Sabina Proveda, de cincuenta años de edad, fué encontrada en un portal del paseo del Duque de Mandas

Cosas de nuestros ediles

El horno crematorio de San Telmo

Nuestro diligente Concejo ha reanudado sus actividades en una sesión secreta —secreto a voces—, en la cual se ha hablado mucho, no con tanto provecho como hubiéramos deseado los administrados.

Han sonado unas débiles voces de protesta por la forma en que se ha provisto la Alcaldía, sin llegar a las anuncias renuncias, que prometer dimitir y hacerlo son cosas distintas, y los regidores se encuentran muy a gusto en sus poltronas del Ayuntamiento; se ha tratado del nombramiento de tenientes de alcalde en tumultuosa discusión; nos han enterado del aumento de la Deuda de la Ciudad, que, por no ser menos que la Nación, ha subido a 32 millones y medio cuando antes del advenimiento de la Dictadura ascendía a un total de 23 millones y medio; y, por último, se han ocupado nuestros ediles del carácter que debe tener San Sebastián en lo sucesivo.

Opina el señor Lartigue que San Sebastián es una ciudad esencialmente turística, a pesar de que sus antecesores han puesto los medios para que nos visite el menor número posible de forasteros. Los Gobierno anteriores a la Dictadura, coincidiendo con el señor Lartigue mantuvieron las fuentes de ingreso que se necesitaban para tales fines y para mantener abiertos los Centros de recreos, base de atracción de turistas. El señor Lartigue es de los de horro y cuenta nueva, y sostiene que hemos de procurar ante todo que tales ingresos se restablezcan para evitar que la decadencia ya iniciada nos lleve a la ruina.

Pero se le ha escapado un detalle, un detalle importantísimo para algunos de sus compaños de Corporación, para quienes el punto de vista ético es el más importante siempre que no afecte a sus propios intereses. Los concejales no han aclamado al señor Lartigue, ni siquiera ha repetido el señor Elósegui aquellas sus palabras del primer día de su vuelta al Ayuntamiento, cuando manifestó que si el Gobierno no satisfacía el anhelo del pueblo donostiarra, de ver abiertos sus Casinos, el Municipio en pleno debía dimitir, aun cuando, en honor de la verdad, hemos de hacer constar que los diarios de ayer tarde daban cuenta de la renuncia del popular Anthon, renuncia que no ha sido aceptada. A pesar de este gesto no ha dimitido el Ayuntamiento en pleno; no ha habido unanimidad. Por el contrario: se ha elevado una voz, celosa veladora de la moralidad, para exponer el criterio según el cual nuestra ciudad tiene su vida propia sin necesidad de ciertas concesiones.

“Se han lanzado los primeros cañonazos, y por ellos podrá darse cuenta de cómo será la actuación sucesiva del Ayuntamiento”, ha dicho el señor Marcellán. Los cañonazos a los que hace referencia el ex alcalde accidental han sido salvajes, se ha quemado la pólvora y nada más. Si esto es anuncio de la futura actuación del Ayuntamiento, podríamos compararla con los espectáculos de fuegos artificiales tan gratos a los regidores del anterior Concejo.

Los cañonazos de nuestros concejales no han hecho mella a nadie ni a nada: han sido salvajes de reglamento. El Ayuntamiento no ha adoptado una posición definitiva en cuanto a la necesidad de solicitar el restablecimiento de los reyes. Todavía dudamos de lo que nos conviene. “O se considera a la ciudad —ha dicho el señor Lartigue— como lugar de recreo y de turismo y se dictan normas para volver a su primitiva situación, o se considera a San Sebastián como ciudad industrial y se convierte el Casino en un gran taller de fundición, el parque de Alderdi-Eder en fábrica de maquinaria agrícola, el Kursaal en escuelas públicas y el convento de San Telmo en un horno crematorio.”

La necesidad de las primeras medidas salta a la vista. No creemos a nadie dispuesto a discutir la conveniencia para los intereses de la ciudad de un gran taller de fundición y una importante fábrica de maquinaria agrícola; tan acertado nos parece el proyecto de dotar a San Sebastián de unas amplias escuelas públicas; para el horno crematorio, señor Lartigue, ¿para qué?

Reconozco que hay muchas instituciones muertas y otras muchas caducas; reconozco, también, que sus másas constituyen un peligro para la seguridad pública; reconozco que el fuego purificaría el ambiente de nuestra ciudad, aunque nunca me hubiera atrevido a manifestarme incendiario; reconozco que la incineración de viejas y podridas instituciones sería un elegante medio de resolver problemas locales. Para esto cree usted necesario el horno crematorio, señor Lartigue?

En Sedán, la acumulación de cadáveres descompuestos llegó a preocupar al Gobierno belga, que temía por la salud pública, y encargó al químico Creuter que incinerara los cadáveres. Creuter los desenterró, los roció de agua fencida, extendió una capa de cloruro de cal y alquitrán y los prendió fuego. La tierra perdió su olor cadavérico, desapareció el pe-

Muy interesante

La gran fábrica de impermeables de Bilbao que tiene su sucursal en Hernani, 9, con el título «El Gran Mundo», sigue su liquidación y cerrará la casa cuando se terminen los géneros.

Los artículos de esta Casa son todos de las mejores marcas inglesas; por lo tanto, pueden comprar una buena prenda con gran ventaja de precios por haber rebajado los artículos más de un 50 por 100.

HERNANI, 9 (frente al Gran Casino)



Hogafío todo azul

Este año el color azul ha tenido el alto honor de ser el preferido por las damas. De real orden ha sido decretado por la moda que el azul sea el color que más se lleve durante este año de gracia de 1930.

Si son estas sus pretensiones, he de hacer una sola objeción. ¿Por qué ha elegido usted el convento de San Telmo y no otro lugar cualquiera?

Cuentan que un brasileño llegó a París en lo más crudo del invierno, y no pudiendo soportar los rigores de la temperatura, abandonó este valle de lágrimas. Llevaron sus restos mortales a un horno crematorio, pasó la hora y, cuando esperaban retirar sus cenizas, encontraron al brasileño sentado, retregándose las manos y diciendo: “¡Este es mi clima!”

Algo parecido podía acontecer en el horno crematorio que propone el señor Lartigue. No olvide que San Telmo es un antiguo convento, y cuando creyera destruir los restos de las viejas instituciones, podría verlas renacer poderosas y exclamar en aquel reducido monacal: “Este, este es mi ambiente!”

Addan Echecalte.

La memoria del Ateneo Obrero

Nuestro querido compañero en la Prensa, Almíro Pérez Moratinos, ha tenido la atención de enviarnos la memoria correspondiente al curso 1929-1930 del Ateneo Encyclopédico Obrero, del que es secretario.

De la lectura de dicha memoria, editada con todo cuidado, en la que se hace un detallado relato de la labor realizada por la simpática entidad, cada día más popular y prestigiosa, y se expone un índice de las interesantes conferencias pronunciadas desde su tribuna pública, se advierte la intensidad e importancia de la labor educativa que ha venido realizándose durante el curso finado y la favorable situación económica en que ha logrado colocarle una acertada gestión administrativa.

También se advierten por dicha lectura las interesantes iniciativas del Ateneo y el entusiasmo de sus socios para vencer los obstáculos de toda suerte que a su desarrollo pudieran oponerse.

Mucho celebraremos que todos los enunciados pudieran cumplirse con espléndido resultado para el que es anuncio optimista los éxitos hasta la fecha alcanzados, por lo que felicitamos efusivamente y cordialmente a los ateneístas obreros.

Los diputados que renuncian

La organización nacionalista de San Sebastián nos envía la siguiente nota:

“La premura del tiempo dificultó a esta junta el oír el parecer de todos sus afiliados respecto a la aceptación o renuncia del cargo de diputado provincial, que recaía en aquel entonces sobre don Pedro de Lasquibar, y en su vista acordó que dicho señor lo aceptara y éste así lo hizo.

Pero pulsada posteriormente la opinión nacionalista de Guipúzcoa y habiéndosese manifestado francamente en el sentido abstencionista, en lo que a los actuales cargos provinciales se refiere, se ha ordenado al señor Lasquibar que dimita el suyo.

Y dando este señor pruebas de la inquebrantable disciplina en que se mueven todos los afiliados nacionalistas vascos, ha puesto inmediatamente su cargo a la disposición del Excmo. Sr. Gobernador, sumándose en dicha actitud a los señores Celaya y Rezola.—Gipuzko-Buru-Batzar.”

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 40-989

Administración y Telégrafo 40-024

TEATRO
VICTORIA EUGENIA
El acontecimiento del día
CINE SONORO
PARLANTE

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, MIERCOLES
A las 6 menos cuarto, 7 y media y 10 y media, noche

SENSACIONAL EXITO
de la gran película en ocho partes, sonora admirablemente sincronizada

LA MUCHACHA DEL BAR
por Lionel Barrymore y Jacqueline Logan



comodidad

Desde que mi señora usa el encáustico Aliron para los pisos y los muebles, los tengo mejor cuidados y trabajo muchísimo menos.

aliron

es el producto preferido por las doncellas de las casas elegantes.

Viajes

—Ha regresado de Madrid don Luis Múgica.

—Ha salido para Barcelona don Eusebio de Urruzola.

MODAS

INTERESANTE PARA LAS SEÑORAS

A partir de hoy, liquidación de todos los géneros por cesación de comercio.
GARIBAY, 18, primero :: De cuatro a siete

—Para pasar una temporada en compañía de sus hermanos los señores Enríquez de Carvajal, ha marchado a Madrid la esposa de don Carlos Uhagón (nacida María Prado).

Letras de luto

A las once de la mañana de ayer falleció en San Sebastián a la avanzada edad de 89 años, don Santiago Arrieta y Arganz, a cuyos deudos enviamos la expresión de nuestra sincera condolencia.

Hoy, a las once y media de la mañana será conducido el cadáver al cementerio de Polloe, y mañana, jueves, a las diez, en la iglesia parroquial del Buen Pastor, se celebrarán solemnes funerales por su eterno descanso.

—Todas las misas que se celebren mañana, dia 27, en la capilla de los Capuchinos y el Rosario con Exposición del Santísimo el mismo día, serán aplicadas a la memoria de don Francisco Rodríguez del Castillo, que fué en vida prestigioso doctor en Medicina y particular y querido amigo nuestro.

Reiteramos a sus familiares, muy especialmente a su viuda doña Dolores Iturralde y a sus hijos nuestros queridos amigos don José Antonio y don Francisco, joven y ventajosamente conocido médico, la expresión de nuestra sentida condolencia por la irreparable pérdida.

—A las cuatro menos cuarto de la tarde de ayer fué conducido al cementerio de Polloe el cadáver de don Manuel Sánchez y Sánchez, por cuyo eterno descanso se celebrarán solemnes funerales hoy, miércoles, a las ocho y media de la mañana, en la iglesia parroquial del Buen Pastor.

—Los funerales por el eterno descanso de doña Isabel Balciscueta Urrutia, cuyo cadáver fué conducido al cementerio ayer a las ocho y media de la mañana, se celebrarán hoy, a las once, en la iglesia parroquial del Buen Pastor.

Reiteramos a los deudos de los finados la expresión de nuestra sincera condolencia.

Gratitud.—En la imposibilidad de hacerlo personalmente nos ruega don José María Paternina hagamos constar su gratitud a cuantas personas le han testimoniado su condonamiento con motivo del reciente fallecimiento de su esposa doña Rosa Cruz de Paternina.

Reiteramos a nuestro estimado amigo la expresión de nuestro sentido pésame.

—Doña María Guerejeta Iturrioz falleció ayer, a las doce de la noche, a los 56 años de edad.

Hoy, a las cuatro de la tarde, tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio, y mañana se celebrarán en la iglesia parroquial de San Vicente solemnes funerales por su eterno descanso.

Expresamos a sus deudos nuestro sentido pésame.

26 de Marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

¿QUÉ HA PASADO AQUÍ?

Se anunciaba crisis y sale una combinación de altos cargos militares

Asuntos tratados por el Gobierno en el Consejo de Ministros de ayer

(POR TELEFONO)

Madrid, 26.

TRES MINISTROS SE REUNEN

Ayer por la mañana celebraron una extensa conferencia los ministros de Fomento, Economía y Justicia, señores Matos, Wais y Estrada, respectivamente. La reunión se celebró en el despacho del primero.

Cuando salió el ministro de Justicia, fué rodeado por los periodistas, que le interrogaron acerca de lo tratado en la entrevista, contestando el señor Estrada que se habían ocupado de asuntos particulares sin ningún interés.

—Pues todo el mundo supone—le dijo un periodista—que la entrevista está estrechamente relacionada con los rumores circulados acerca de la supuesta actitud de la guarnición de Barcelona como consecuencia de las manifestaciones que hizo en Madrid el general Barrera, que dijo que él no dejaba la Capitanía general de Cataluña, sino que le echaban del cargo los catalanistas.

—Pues no sé absolutamente nada acerca del particular—replicó el señor Estrada.

—También se afirma—le dijo otro periodista—que la entrevista que acaban de celebrar ustedes no ha tenido otro objeto que el de fijar la actitud de los ministros civiles en relación con el actual momento político, actitud que era interpretada como signo de dimisión.

—Mi presencia en el Ministerio de Fomento no se debe a nada importante y menos para que pueda significar motivo de alarma—contestó el ministro de Justicia. Y como viera que los periodistas se disponían a estrecharle a preguntas, repitió que la entrevista había caído de interés. v se despidió.

EXPECTACION

Las palabras del señor Estrada no calmaron la expectación reinante. Al contrario, contribuyeron a exasperarla.

Los rumores circulados estos días daban hoy como planteado en términos muy agudos un problema muy grave, relacionado con la salida del general Barrera de la Capitanía general de Cataluña.

La reunión de los tres ministros se consideró como un mal síntoma. Se le daba el carácter de una entrevista para formar en el seno del Gobierno un frente que defendiera las prerrogativas del Poder civil, en peligro de verse desacatado.

En fin, los más pesimistas recordaban que una situación semejante fué el prólogo del golpe de Estado del año 23: un capitán general de Cataluña que se coloca, amparado por la guarnición, enfrente del Poder legalmente constituido.

Esta semejanza no es más que superficial. De entonces a ahora han pasado muchas cosas, las suficientes para que los acontecimientos no se puedan producir como en aquella memorable ocasión. Era razonable no prestar oído a los malos augures y esperar una solución rápida y eficaz.

Así parece haber sido. El Consejo de ministros ha tenido la virtud de despejar la nebulosa.

UNA COMBINACION MILITAR

En la referencia del Consejo damos cuenta del acuerdo más importante tomado por el Gobierno: la designación del infante don Carlos para relevar al general Barrera.

La parte primera del Consejo fué, en efecto, muy importante. El jefe del Gobierno propuso el nombramiento del infante don Carlos para la capitanía general de Cataluña y la propuesta mereció el asentimiento general de los ministros, que felicitaron al conde de Xauen por su acierto en la elección.

Se acordó que el general Barrera pase a la jefatura del Estado Mayor Central, y quedó aprobada la combinación de mandos que propuso el jefe del Gobierno y que es la siguiente:

A capitanía general de Cataluña irá el infante don Carlos; a la de Andalucía, el general Cavalcanti; a la de Madrid el general don Federico Berenguer; a la de Valladolid el gobernador militar de aquella plaza, que desempeñará el cargo interinamente, pues el general Martínez Anido, único teniente general disponible, pasará a la reserva dentro de dos meses; a la jefatura del Estado Mayor Central, el general Barreira, y a la jefatura de la casa militar del rey, el general barón de Casa Davalillos.

Es posible que esta combinación de altos cargos militares sea firmada hoy por don Alfonso.

UN DESAGRARIO A LA ACADEMIA DE JURISPRUDENCIA

Dentro de la parte política del Consejo el ministro de Justicia dio cuenta del acto celebrado en la Academia de Jurisprudencia, donde presidió la inauguración de curso. Dijo que creyó necesario asistir al acto para reparar alguna injusticia cometida con dicha Academia.

Instalaciones completas
:: de Cine Parlante ::

RODMAR
Apartado 136 - SAN SEBASTIAN

La instalación de CINE PARLANTE del Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián, está hecha por esta Casa

Los políticos**Sánchez Guerra y Alba están de perfecto acuerdo****V han preparado la declaración del bloque constitucionalista**

(POR TELEFONO)

Madrid, 26.

DESPUES DE UN BANQUETE A LOPEZ OCHOA

Comunican de Barcelona que se hacen toda clase de comentarios en torno al banquete con que días pasados fué obsequiado en aquella capital el general López Ochoa, que tuvo extraordinaria significación por la calidad de las personas que asistieron al acto (significados elementos republicanos y sindicalistas) y por las palabras que al final pronunció el homenajeado, que levantó su copa para brindar por la libertad, la igualdad y la fraternidad.

UNA ENTREVISTA DE SÁNCHEZ GUERRA CON D. SANTIAGO ALBA

En París a donde se trasladó días pasados, el señor Sánchez Guerra se ha entrevistado con don Santiago Alba que se reunieron en un almuerzo durante el cual hablaron ampliamente acerca de la situación política de España. Ambos personajes coincidieron en apreciar la gravedad del momento y en la necesidad de actuar en forma decisiva.

Don Santiago Alba manifestó que es preciso establecer inmediatos puntos de contacto y formular una declaración colectiva de carácter constitucionalista. Parece ser que los señores Sánchez Guerra y Alba se mostraron de perfecto acuerdo y perfilaron el alcance y la orientación del documento que será concretado en breve una vez que sobre el particular sean consultados los señores Villanueva, Alcalá Zamora, Armiñán, Burgos Mazo, Chapatriza, Piñés y otros prohombres políticos.

Es seguro que antes de que termine el mes en curso se celebrará en Madrid una importante reunión, de la que saldrá la declaración antes aludida, y que, desde luego, será un documento de positiva firmeza que determinará una orientación y una línea de conducta y de acción clara y terminante. Lo más trascendental del documento será, según se afirma, una palabra que por vez primera han de suscribir los firmantes del mismo.

El boxeo en América**Una victoria resonante de Martínez Fort en Nueva York**

NUEVA YORK, 25.—En el combate celebrado anoche, a seis asaltos, en el Ring Jamaica, el boxeador español Martínez Fort venció netamente a Buss Wormann, pues se adjudicó cinco de los seis rounds, mientras que Wormann sólo se apunto el primero.

La agresividad de Martínez Fort fué tal a partir del segundo asalto, que se vió en seguida claramente su ventaja sobre el americano.

En el primer asalto Wormann sólo consiguió una ligera ventaja.

En el segundo round cambió Martínez Fort su táctica y desde ese momento no cesó de atacar con verdadera furia, llevando a su adversario alrededor del ring con sus golpes. En el quinto asalto, Wormann sangraba por la boca; en el sexto round buscó Wormann en forma desesperada vencer por k. o. e incluso dió algunos golpes bajos que el español no quiso reclamar.

Martínez Fort, que pesaba 124 libras, es decir nueve menos que Wormann, hizo una exhibición de boxeo inteligente y bravo, atacando durante toda la pelea y obligando a su adversario a mantenerse a la defensiva, táctica por otra parte ineficaz, puesto que el español le colocó cuantos golpes quiso. (United Press.)

La campaña en pro de la amnistía

La Sociedad Eusko-Etxea nos remite la siguiente nota:

«Se pone en conocimiento de todos los vascones que deseen secundar la actitud de los catalanes en relación con la amnistía de los condenados por delitos políticos, que se hallan en los locales de esta Sociedad, a disposición de los que deseen estampar sus firmas con fin tan justo, los pliegos que el día 28 se enviarán al jefe del Gobierno español.»

La Alcaldía de Irún

Ayer por la tarde celebró sesión plenaria el Ayuntamiento de Irún para dar posesión de la Alcaldía a don Luis Larrañaga.—C.

Capítulo de sucesos**Hiere gravemente a su esposa, se arroja a un pozo y perece ahogado**

En un accidente de aviación resultan con importantes lesiones un alférez y un sargento

(POR TELEFONO)

Madrid, 26.

ACCIDENTE DE AVIACIÓN

Ayer por la mañana un avión que salió de Cuatro Vientos, tripulado por el sargento Galán y el alférez observador don Eduardo Lorencio, alumno de la Escuela de observadores, por averías en el motor aterrizó violentamente cerca de Galapagar.

Del aeródromo salió un auto de ambulancia para recoger a los aviadores, pero para cuando llegó al lugar del accidente los tripulantes del avión habían sido auxiliados y asistidos de primera intención. Se les trasladó al Hospital militar de Carabanchel.

El sargento sufre lesiones de escasa importancia, y el alférez presenta heridas de pronóstico grave en la cabeza y diversas partes del cuerpo.

POR METERSE A REDENTOR

En una taberna de la calle de Santa Ana riñeron dos individuos, y para separarlos intervino el sargento Vicente Torres, al que agredieron los contendientes, que le produjeron importantes lesiones. Los agresores se dieron a la fuga.

UN CRIMEN

ALMAGRO.—En este pueblo vivía Ignacio Ordóñez con su esposa, Carmen García, y dos hijos de corta edad. Hasta hace cosa de un año vivieron muy felices y disfrutaban de una excelente situación económica.

Hace un año el marido empezó a tener celos, por sospechar que la esposa le engañaba con uno de los criados del alcalde, y tenían con tal motivo frecuentes altercados. En una ocasión Ignacio amenazó de muerte a su esposa y ésta salió de casa, yéndose a la de sus padres, en compañía de los dos hijos. Pero al cabo de algunos días volvió al domicilio conyugal.

Ayer Ignacio regresó a su casa en completo estado de embriaguez y cogiendo un hacha agredió a su esposa, sin que mediara palabra, produciéndole una grave herida en la cabeza. Carmen, por defenderse, puso los brazos sobre la cabeza. Ignacio la asesó un nuevo y terrible hachazo, sectionándole totalmente un brazo. Greyéndola muerta, Ignacio se tapó los ojos y se arropó a un pozo, pereciendo ahogado. Carmen se halla gravísima.

UN INCENDIO

ALMERÍA.—De madrugada se declaró un incendio en la antigua fábrica de harinas propiedad de don José García Lozano. La fábrica no trabajaba desde hace tres años. El edificio quedó totalmente destruido.

Se cree que el incendio fue intencionado, contribuyendo a esta creencia el hecho de que durante el incendio ocurrieron en el interior de la fábrica varias explosiones que alarmaron al vecindario, que sabía que dentro no había explosivos ni materias inflamables.

Cuestiones obreras**Anuncian nuevos despidos en la Constructora Naval de El Ferrol**

(POR TELEFONO)

Madrid, 26.

LOS FERROVIARIOS

Una Comisión del Sindicato Nacional Ferroviario estuvo en el Ministerio de Fomento para hacer entrega al ministro de las conclusiones aprobadas en el Congreso Ferroviario recientemente celebrado en Barcelona.

Las conclusiones más importantes son las que se refieren a la proyectada disolución de la Caja de Ahorros y Pensiones de los empleados ferroviarios, a la aplicación de la jornada de ocho horas, a la forma en que habrán de prestar servicio los militares que pertenecen al regimiento de Ferrocarriles, sin que de ello se derive perjuicio para los agentes de las Compañías; reorganización de los Comités paritarios en el servicio de ferrocarriles, en forma que sean incorporados, según es debido, a la ley de organización corporativa nacional y la que se refiere a la inmediata admisión de los ferroviarios que fueron despedidos por las Compañías como consecuencia de la selección efectuada por aquéllas entre los más destacados por su intervención en las huelgas.

LOS HUELQUISTAS DE SURIA

De Barcelona comunican que el gobernador civil al recibir a los periodistas les manifestó que los obreros huelquistas de las minas de Suria son 300 y no 800, como han dicho algunos periódicos. Afadió que los demás entraron al trabajo con toda normalidad.

La huelga de las minas de Suria sigue estacionaria y probablemente solidarizarán con los huelquistas los obreros de Cardona.

LOS DESPIDOS EN LA CONSTRUCTORA NAVAL

Comunican de El Ferrol que una Comisión se rasladó a La Coruña, para gestionar que no continúen los despidos de obreros en los talleres de la Constructora Naval.

Como para el sábado se anuncian nuevos despidos, entre los obreros reina gran inquietud.

Aparatos americanos
:: ultramodernos ::

26 de Marzo

Información de Navarra

Los nacionalistas estelleses van a constituir un partido republicano federal

El Arga se presenta amenazador Lluvia y viento huracanado

(POR TELEFONO)

Pamplona, 25.

REPUBLICANOS FEDERALES EN ESTELLA
Se asegura que en Estella se va a constituir el partido republicano federal, para cuya constitución están muy adelantados los trabajos preparatorios.

Se dice también que el Centro Republicano federal ocupará los locales del Centro Vasco, que fué clausurado en los tiempos de la dictadura y que en las listas del nuevo partido estelles figuran casi todos los socios del antiguo Centro Vasco y otros nacionalistas que antes no estaban afiliados.

FÓRMULA DE ACUERDO

Desde hacía tiempo, los vecindarios de Murchante y Gascante venían manteniendo un viejo pleito a propósito del aprovechamiento de aguas, pleito que se resolvía en agudas y serias diferencias, en algunas de las cuales hubo de intervenir la Guardia Civil.

Cuando mayor era la irritación entre los dos pueblos, surgió la idea de nombrar una comisión de vecinos de Gascante y de Murchante que estudiara una fórmula de arreglo, y tan bien lo han hecho los comisionados, que todo se ha arreglado y ha vuelto la tranquilidad a los dos pueblos, en los que se temía que corriera la sangre.

LOS TEMPORALES

A consecuencia de los temporales actuales, nuevamente volvió la intranquilidad a los barrios bajos de la ciudad. La riada se había reproducido y venía hacia Pamplona el Arga muy amenazador; pero a la una de la madrugada se detuvo el movimiento ascensional y comenzó el descenso.

Luego sopló un verdadero huracán, que causó grandes destrozos en el arbollado, en las líneas eléctricas y en muchos tejados. En el paseo de la Taconera, en el camino de Villaba y de Artica, y cerca de la Granja, el viento arrancó de cuajo árboles corpulentos.



La señora

Doña María Querejeta Ilurrioz

Falleció ayer, a las doce de la noche,
a los 56 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la B. Apostólica de S. S.

— R. I. P. —

Su desconsolada hermana, doña Corona Querejeta; hermano político, don Nemesio Cortés; primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encorrienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, MIERCOLES, día 26, a las CUATRO de la tarde, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, JUEVES, en la parroquia de SAN VICENTE, a hora que se anunciará oportunamente, favor por el cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 26 de marzo, 1930.

Domicilio: Plaza de la Constitución, número 17.

El señor

DON SANTIAGO ARRIETA Y ARGONZ

Falleció a las once de la mañana de ayer, a los 89 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su director espiritual, don Daniel Aramburu; su desconsolada esposa, doña Josefa Lizaso; hijos, doña María, don Francisco (del Comercio de esta plaza) y doña Margarita; hijos políticos, doña Josefa Yarza, don Bernardo Gómez Lengarán y don Julio Redondo; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encorrienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, MIERCOLES, a las ONCE Y MEDIA de la mañana, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, JUEVES, a las DIEZ, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: URBIETA, 40, 2.^o

San Sebastián, 26 de marzo de 1930.

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

MUNICIPALERIAS**Anthón Elósegui está decidido a no volver por el Ayuntamiento****La distribución de las varas promueve fuerte marejada municipal****SIN IMPORTANCIA**

Hay marejada en las aguas municipales. Pero conviene que no le demos demasiada importancia al fenómeno. Todo acabará en la consabida tempestad dentro del pequeño vaso de agua.

Por lo pronto hemos visto a los ediles que prometieron dimitir si se les imponía alcalde de real orden, quedarse tan tranquilos. Aquel comentarista anónimo, fino psicólogo y perspicaz profeta, que desde la galería disparó su «A que no», dió en el clavo. Tan solo Anthón Elósegui ha cumplido lo que se anunció en las efusivas constitucionalistas y autonómicas de los primeros momentos.

Ahora hay una labor más importante que la de dimitir y que promete consumir mucha saliva edilicia. Es la de «limar asperezas». ¡Santas, benditas palabras éstas que han invalidado tantos compromisos y han proporcionado siempre cómodas actitudes!

Ya no se trata de principios altisonantes, sino de prosaicas rivalidades personales. En la última y secreta reunión edilicia—superficie de los famosos plenos privados que inventaron los dictadores—pudo desaparecer, sin provocar adhesiones, el popular Anthón Elósegui. Pero apenas el señor Prado dejó caer de sus labios unos cuantos nombres para el reparto de las varas, las aguas se enresparon y comenzó a zumar el oleaje. Desde aquel momento también, las consabidas limas contra las asperezas empezaron a funcionar nerviosamente.

Claro que luego se habló de los recreos y otra vez se dejó traslucir la conveniencia de «energéticas actitudes». Pero no vale confundir. El tono fuerte se gastó en lo de las varas. Es decir, en lo que a San Sebastián le puede tener sin cuidado.

Acaso haya alguno que dimita, porque alguna lima se rompa en la heroica tarea de convertir en suave contacto el áspero rozamiento del desencanto personal o la vanidad herida. Y eso ya no tiene importancia para nosotros, ni justifica el gasto de excesiva tinta.

En cuanto a lo de los recreos... Dejemos pasar el tiempo. Ya hemos visto esa bandera desplegada otra vez para justificar la ocupación de unas sillas curules, y los mismos que la desplegaron tuvieron buen cuidado de mandarla a la cocina una vez seguros en los puestos.

Esperemos la segunda edición de esta divertida historia. Después de todo, en el Ayuntamiento de ahora hay quienes pueden enseñar a los novatos, porque ellos ya lo hicieron, cómo se puede meter en un puñadito esa bandera que ahora flamean para dejarla caer tranquilamente en el cajón de la basura.

NOS DICE ANTHON ELOSEGUI

Al tener ayer por la tarde noticia de la renuncia presentada por el señor Elósegui, de su cargo de concejal, procuramos ponernos al habla con el popular Anthón para averiguar los motivos de su renuncia.

Anthón Elósegui nos lo explicó de esta manera:

—Los motivos de mi renuncia son los mismos que hice ver cuando predije que ésta podía producirse al tomar posesión del cargo de concejal. Mi actitud de ahora no es más que una consecuencia de lo que anuncie en la primera sesión pública del actual Ayuntamiento. Si a San Sebastián, dije en aquella ocasión, no se le concede lo que es una inegable necesidad, y si el alcalde se nombra por Real orden, dimitiré el cargo. Hoy, en vista de los hechos consumados, mi opinión sigue siendo la misma y mi actitud no puede ser otra que renunciar. Todo esto salvando todos los respetos a que es acreedor el señor Prado, que es muy amigo mío y acreedor a

todo mi afecto y admiración personales. Es un hombre muy culto, de gran altura de miras, muy correcto, muy caballero y de una honestidad acrisolada. Son estos méritos más que suficientes para hacer un decorosísimo papel al frente del Ayuntamiento donostiarra. De haberse puesto a votación el nombramiento de alcalde, es muy fácil que hubiera contado con mi voto y, tal vez, con el de todos o casi todos los concejales. Pero parece que había un especial empeño en que el alcalde de San Sebastián fuera nombrado de Real orden. Y yo con ese procedimiento no estoy conforme, pues un alcalde de Real orden carece de plenos poderes para realizar las gestiones que necesariamente han de hacerse para recuperar aquello que es esencial a la vida económica de San Sebastián.

—¿Sabe usted que es muy probable que no sea aceptada su renuncia?

—Yo sólo sé que he presentado la renuncia y no quiero saber más. Se acepte o no, no he de volver a la Casa Consistorial en las actuales circunstancias. Creo que es ésta la única manera de no perder la libertad de acción para poder figurar un día en una respetuosa pero energética manifestación en demanda de lo que nos es preciso, manifestación cuya organización tal como se van poniendo las cosas, va resultando indispensable.

LA SESIÓN PRIVADA DE HOY

Como ya decímos a nuestros lectores en otro lugar de este número, hoy, a las cuatro de la tarde, se celebrará en el Ayuntamiento una sesión privada para el nombramiento de los tenientes de alcalde. Según noticias que a nosotros llegan, es fácil que esta sesión resulte bastante movida. Parece ser que ayer por la tarde hubo abundancia de trabajos preparatorios.

Se dice que oficialmente la elección de personas está ya decidida en esferas oficiales ajena a la municipal, de las que salieron, entre otros nombres, los de los señores Arizmendi, Góñi, Marcellán, Arsuaga y Ezcurdia. Hoy, según rumores que nosotros recogemos a título de tales, algunos disidentes que no se solidarizarán con la opinión de la respetuosa mayoría. Ha llegado a hablarse hasta de dimisiones en plazo no lejano.

Hay algún concejal que, estando de acuerdo en un principio con el criterio del señor Elósegui, no ha juzgado este momento el oportunidad para dimitir, pues todavía falta por quemar el último cartucho; pero si este último cartucho falla, su actitud habrá de solidizarse con la del concejal dimisionario en momentos que estime más trascendentales y decisivos que los actuales.

Planta baja

se desea alquilar para local de una sociedad. Razón en esta Administración.

Bodega donostiarra

Prueben sus ricos vinos, a precios corrientes
— Servicio a domicilio —
Avisos al teléfono 1-01-77 :: 31 de Agosto. 20

R. REZABAL

DENTISTA
Fuenterrabía, 4, 1.^o — Teléfono 1-35-06

Le alquilaremos su villa

o piso en Madrid, enviándonos detalles con precios de alquiler, etc. AGENCIA A. G. E., S. A. Apartado 8.085, Madrid.

Achicoria "Las Tres Cepas"

— Es la preferida por su exquisito aroma —

El Ayuntamiento de Tolosa

Los tradicionalistas autorizan al señor Azurza para ser alcalde

Que tiene ya un programa bastante sugestivo

Hasta anoche no estaba clara la aceptación de la Alcaldía de Tolosa por don Fidel Azurza, por ser dicho cargo atribuido de real orden.

Existía como antecedente de la cuestión la declaración que hicieron los tradicionalistas por boca de don Pedro Caballero, al constituirse el actual Ayuntamiento, de que no aceptarían cargo alguno de real orden.

En este punto las cosas, el domingo último, al tener conocimiento de su nombramiento por real orden de alcalde de Tolosa, don Fidel Azurza escribió al líder tradicionalista don Victor Pradera, consultándole si debía o no aceptar un cargo que se le ofrecía de real orden. La respuesta de don Victor Pradera fue la de que normalmente no entra en el credo tradicionalista la aceptación de cargos de real orden, pero que siendo la situación anormal podía y debía aceptar el mencionado cargo.

Anoche se celebró en el Círculo Tradicionalista la ansiada asamblea, para decidir si el señor Azurza debía aceptar o rechazar el nombramiento de alcalde. No asistimos a la asamblea ni como informadores de Prensa, porque nuestras convicciones políticas nos privan de trasponer la puerta del círculo de la calle Mayor; pero, sin embargo, conocemos lo más interesante de lo tratado, y es que en la asamblea tres de los concurrentes, los médicos don Santos y don Pedro Irazusta y don Patricio Muruzábal, sostuvieron el criterio opuesto a la aceptación del cargo de real orden, a pesar de lo dicho por don Victor Pradera. Contra la opinión de estos tres señores, la asamblea tradicionalista acordó que don Fidel Azurza debía aceptar la Alcaldía.

El señor Azurza hizo uso de la palabra para manifestar que aceptaba el cargo como un mandato de la asamblea, pero que no le seduce.

Esto es lo que sabemos de la asamblea tradicionalista, de fuente fidedigna.

A las doce y media de la noche llamamos por teléfono a don Fidel Azurza, y, como amigo particular, le dimos el pésame, en vez de felicitarte. Le preguntamos por los proyectos que tiene para la Alcaldía, y nos contestó: «Ven como a tu casa y te los diré».

Acudimos a entrevistarnos con don Fidel Azurza, y éste nos expuso los proyectos siguientes:

Primer. Reforma del actual sistema municipal, en lo que se refiere a la actuación de la Comisión Permanente, a fin de que sea todo el Ayuntamiento el que intervenga en el despacho de todos los asuntos.

Segundo. Protestar contra el actual Concierto económico, por entender que la capacidad económica de la provincia es insuficiente para hacer frente a los cupos concertados y por haber sido bajo amenaza o presión.

Tercero. Supresión de la tasa mínima de tres pesetas por el suministro de fluido eléctrico al vecindario.

Cuarto. Construcción de un lavadero en las inmediaciones de la plaza de toros.

Quinto. Construcción de una cubierta en el speadero.

Sexto. Solución del problema del ensanche de la villa.

Séptimo. Solución de cuante afecta a las aguas de Maiala.

Octavo. Gestionar la concesión de billetes de ida y vuelta valederos en el día entre los pueblos situados entre Alsasua e Irún.

Por último, nos manifestó el señor Azurza que quiere poseerse de la Alcaldía el próximo jueves.—Arraiza.

Para comprar UN CASTILLO UNA PROPIEDAD UNA CASA en Francia. Dirigirse al director de la Banque Molina, 2, c. Intendente, 2. Burdeos (Francia).

BENITO PETSCHE KUTZ

Partos, enfermedades de la mujer.
— Medicina general, Rayos X.

Peña y Goñi, 15. De 3 a 5. Teléfono 1-22-07.

Doctor Vicente Loidi

OCULISTA. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5.

— AVENIDA, 23, segundo —

Cuarto aniversario del señor

D. Francisco Rodríguez del Castillo Echepare

(DOCTOR EN MEDICINA)

Que falleció en San Sebastián el día 27 de marzo de 1926, a los 45 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su viuda, doña Dolores Iturralde; hijos, don Francisco y don José Antonio; padres, don Francisco Rodríguez del Castillo y doña María Echepare; hermano, don Miguel; hermanos políticos, tíos, primos y demás parientes, ruegan a sus amigos le tengan presente en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren mañana, día 27, en la capilla de los RR. PP. Capuchinos (calle de Oquendo), así como el Rosario de la tarde con la Exposición del Santísimo Sacramento serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

San Sebastián, 26 de marzo de 1930.

El Ilmo. Sr. Obispo de Vitoria ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Página 6

La Voz de Guipúzcoa

26 de Marzo

Crónica alavesa

Tal vez hoy quedará definitivamente constituido el Ayuntamiento

(POR TELÉFONO)

Vitoria. 25.
EL CIERRE DOMINICAL EN LAS TIENDAS DE ULTRAMARINOS

Cómo consecuencia de la visita que hicieron ayer al gobernador civil el presidente y el secretario del gremio de ultramarinos para quejarse de que los guardias municipales les hubiesen obligado a cerrar el último domingo sus establecimientos a mediodía en vez de hacerlo a la una de la tarde como estaban autorizados por un bandido, el alcalde ha facilitado una nota a los periodistas diciendo que la actitud de los guardias municipales se debió a una falsa interpretación, fundada en una denuncia que parecía tener carácter oficial, y que por consiguiente continúa en vigor el cierre dominical de esa clase de tiendas a la una de la tarde.

VISITAS DEL ALCALDE

El alcalde visitó hoy el taller de herrería y forja del parque de bomberos en el que se realizan diversos trabajos, entre ellos la construcción de las artísticas farolas que se colocarán en el paseo de la Senda. El alcalde quedó complacido de la visita.

También visitó el alcalde el depósito de aguas del Campillo y pudo comprobar el gran consumo que se hace en Vitoria especialmente los lunes y martes por ser los días dedicados al lavado de ropa, pues en estos días se consumen 500 metros cúbicos más que en los restantes de la semana, en los que el consumo es de 4.500 metros cúbicos. El alcalde se dió cuenta en su visita de que en cuanto deja de funcionar la autopista elevadora se deja sentir la falta de agua en algunas casas de la ciudad y manifestó que esto es preciso remediarlo en seguida, pues el caso ha de agravarse en el verano y es preciso que ello no suceda.

Por último estuvo el alcalde con el arquitecto municipal estudiando sobre el terreno la cuestión de la circulación en el cruce de las calles de Cadena y Eleta, Postas y General Loma.

LA CONSTITUCIÓN DEFINITIVA DEL AYUNTAMIENTO

Se espera que mañana quede constituido definitivamente el Ayuntamiento de Vitoria, y se afirma que los concejales se han puesto de acuerdo para el reparto de las tenencias de Alcaldía y de cargos en las Comisiones.

Como es natural circulan varios nombres, y entre ellos figura el del señor Guijarro para la primera tenencia, y se dice que otra tenencia será para el concejal republicano señor Zárate.

PETICION DE PERMISOS PARA CONFERENCIAS

Una Comisión de la Federación de Sociedades obreras ha visitado al gobernador civil y le ha pedido permiso para que el próximo lunes dé una conferencia en la Federación de Sociedades obreras el ingeniero de Montes de la Diputación provincial, señor Echenique, siendo el tema elegido el de «El árbol».

También visitó al gobernador civil don Jesús Egía y le pidió permiso para dar una conferencia en la Casa Social.

DE FUTBOL

En las peñas deportivas de la capital se comenta apasionadamente la cuestión futbolística dadas las posibilidades de que el Deportivo Alavés sea campeón de la segunda división de la Liga, por la favorable posición en que se encuentra.

El Deportivo ha recibido muchas felicitaciones por el triunfo del último domingo, figurando entre ellas una de la Real Sociedad de San Sebastián.

Se espera con verdadera impaciencia el próximo domingo, en el que jugará el Deportivo contra el Betis de Sevilla.

DESPRENDIMIENTOS DE ROCAS Y TIERRAS

Anoche se dirigían a Vitoria por la carretera de Bilbao dos automóviles, uno ocupado por los hermanos señores Retana y otro ocupado por el donostiarra señor Ifarrá, remolcando el auto de los señores Retana al otro, y al llegar al cruce de las carreteras vieja y nueva de Salinas, una roca de unas siete toneladas de peso, desprendida del monte, cayó en la carretera y fué a destrozar una de las ruedas delanteras del primero de los automóviles, siendo un verdadero milagro que no causase víctimas entre los ocupantes de los coches.

Los señores Retana pidieron auxilio a Vitoria y marcharon a prestárselo empleados de un garaje, y cuando todos se ponían en camino cayó otra roca, que tampoco causó desgracias.

Parce ser que las lluvias de estos días han vuelto a reblanecer las tierras en esos parajes, pues además de lo que acaba de relatarse hoy estuvo interrumpida varias horas la circulación en la línea del Vasco-Navarro, por un desprendimiento de tierra.

Padre satisfecho

viendo la economía que representa el que sus hijos lleven jerseys de Casa Anzizu. Modelos especiales estampados de señora desde 25 pesetas. Los encargos al día. Fábrica de punto — SAN MARTÍN, 47

DENTISTA

V. Sáenz de Viguera
Vigara, 4. Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 7

Movimiento Obrero

A TODAS LAS ORGANIZACIONES OBRERAS Y SOCIALISTAS DE LA REGION

Camaradas: Tolosa, pueblo eminentemente obrero, pero en el cual todavía, desgraciadamente, subsiste un gran indiferentismo hacia la organización obrera, en el que la clase patronal y sus caciques se ensañan con estos humildes trabajadores, cometiendo mil injusticias con ellos por la ignorancia y la dejadez de los mismos, ya a proceder a la inauguración de su templo de Trabajo, o sea su Casa del Pueblo, el día 20 del próximo abril.

El indicado día tiene que ser fecha señalada e inolvidable para nuestras organizaciones de la región en general; pero nuestra organización local, modesta en número pero fuerte en espíritu, tiene que serlo mucho más, por ser una organización de historia limpia, intachable, de conducta recta y honrada, la cual está orientada por nuestro organismo nacional, o sea la Unión General de Trabajadores.

Como indicamos más arriba, la fecha de la inauguración de nuestra Casa del Pueblo es el 20 de abril. Sabemos que hay gran entusiasmo en todos los pueblos de la región para acudir dicho día en excursión a Tolosa, y ello nos anima a trabajar para que resulte una buena organización, en todos los sentidos, por todo lo cual esta Comisión organizadora ruega a todas las organizaciones nos comuniquen inmediatamente, y lo más aproximadamente posible, el número de excursionistas que piense acudir a la comida fraternal para remitirles las tarjetas que dan opción a dicha comida y demás actos organizados.

Es necesario que tengan esta recomendación en cuenta, pues siendo una sola Casa la encargada de la comida, nos ruega, y así lo hacemos constar nosotros, se le comunique lo antes posible.

También hemos de hacer constar que no se le servirá comida a aquel que no esté provisto de tarjeta.

Camaradas: Es necesario que, una vez más, demostremos nuestra hermandad como proletarios acudiendo todos a esta fiesta.

“Se ruega a todos los que piensen acudir en autocars, se pongan de acuerdo con el fin de hacer la entrada juntos.—La Comisión organizadora.”

OFICIALES PELUQUEROS - BARBEROS

Esta Sociedad convoca a junta general ordinaria para hoy, miércoles, a las nueve de la noche. Y siendo los asuntos a tratar de gran interés, se ruega la más puntual asistencia a todos los asociados.

El orden del día será el siguiente:

Lectura del acta anterior.

Aprobación de cuentas.

Nombramiento de un asociado que nos represente en el Congreso que se ha de celebrar en Madrid el día 7 del mes próximo.

Asuntos de ingreso de los aprendices.

Proposiciones generales.—La Directiva.

AUTOMOVILISTAS !! INDUSTRIALES !!

Silkol Aceites y Grasas Lubrificantes

Usad los acreditados lubrificantes americanos

SILKOIL

Neumáticos Equipo Bosch

CONRADO ROCH ROMERO

Paseo del Prado, 46 MADRID Teléfonos 7-1570 y 7-34-70

NUEVOS TRIUNFOS DE PHILIPS



PHILIPS RADIO - MADRID
En la Exposición de Teplice Schonau (Checoslovaquia) el receptor PHILIPS 2511 ha obtenido el primer premio por la mejor reproducción. Segundo premio, el aparato PHILIPS 2514

PHILIPS RADIO - MADRID
En el Concurso organizado por la Revista "RADIO-AMATEUR", de Checoslovaquia, el receptor PHILIPS 2511 ha ganado el primer premio

A continuación del gran éxito obtenido en Londres, el 2511 de PHILIPS consigue nuevos triunfos en Checoslovaquia. Técnicos, músicos y radioaficionados proclaman unanimemente que los receptores PHILIPS 2511 y 2514 son los mejores

Honestamente y imparcialmente se juzgó en estos concursos la calidad de la reproducción

PHILIPS

La alegre estudiantina

Ayer actuó en el Príncipe la Tuna Universitaria Zaragozana

A las diez y media de la mañana de ayer llegó procedente de Haro la Tuna Universitaria Zaragozana, que viene realizando una tournée a beneficio de los hospitales clínicos de Zaragoza por diversas capitales españolas, habiendo recorrido ya Logroño, Calahorra y Haro.

Desde la estación se dirigieron los tunos al hotel Europa. Al mediodía recorrieron las calles de la ciudad y los Centros oficiales, siendo recibidos en el Gobierno civil por el señor Santaló, que gratificó a la estudiantina espléndidamente.

En la Alcaldía fueron recibidos por el alcalde interino, señor Marcellán, que obsequió a los estudiantes con un lunch. Despues desde un balcón de la Casa Consistorial, saludó a la Tuna en términos de cariñosos cortesía, siendo contestado en igualles términos por el señor Córlera.

A las seis y media de la tarde, en el teatro del Príncipe, se celebró la velada benéfica organizada por la Tuna a beneficio de los hospitales clínicos.

Registróse una buena entrada, presentando el teatro muy grato aspecto. Presidieron la fiesta las distinguidas y encantadoras señoritas María Díaz, Valera, Castellón, Anita Tello, Pilar y Conchita Piquer, Luisa Almonacid y Parmelia Marquina, que ataviadas con clásicos pañuelos de Manila ocuparon el palco número 9, prestando con su presencia un mayor realce a la fiesta.

Esta dió comienzo con unas palabras de presentación que dijo con sobria elocuencia el escolar José María Zaldívar. Con palabra feliz y fluida tuvo frases de florida galantería para las presidentas y las damas que asistían a la velada, enviando a todos los asistentes un saludo de Zaragoza, muy especialmente de la numerosa colonia veraniega, que está deseando llegar el mes de julio para convivir de nuevo con nosotros. Fué calurosa y merecidamente aplaudido.

También lo fué con gran entusiasmo la Tuna, después de haber ejecutado la primera parte del programa, en la que figuraban la canción española de «Benamor» y la pavana de «La mesonera de Tordesillas», que fueron interpretadas con perfecta afinación y aplauso y con gran gusto. Fué una excelente labor de conjunto.

La segunda parte corrió a cargo de la selección, que dió una audición del siguiente programa: «La boda de Luis Alonso», «La bruja» y «Serenata», de Tosselli. La selección de la Tuna llamó poderosamente la atención, por estar integrada por verdaderos virtuosos del instrumento de cuerda. Tanto solistas como acompañantes y directores

fueron premiados con aeronadoras salvas de aplausos.

Otro éxito felicísimo fué el logrado por el cantador José Oto, que primero en la romanza del gitano de «La linda tapada» demostró poseer una hermosísima voz, y luego, cantando varias jotas que él mismo se acompañó con la guitarra, confirmó el justo prestigio de que viene gozando como uno de los mejores cantadores de jota. Su voz, desgarrada y viril, y, sobre todo, el sabor peculiarísimo y la intención que sabe poner en lo que canta, justifican la merecida fama de que venía precedido. También hubo para él aplausos a granel.

No fué menos lucida la actuación del saxofonista Belsti, que, acompañado al piano, supo lograr matices de insospechado colorido al ingrato y difícil instrumento.

La última parte del programa, a cargo de la selección, que interpretó un potpourri de aires regionales, y del cuadro de jota, que cantó y bailó algunas piezas de carácter local, fué el broche adecuado a la fiesta, cuya brillantez no decayó un solo instante. La cantadora María Asensio y las parejas de bailarines hermanos Fernández y hermanos Soria, fueron aplaudidos con gran calor. Una ligera e inesperada indisposición impidió al notable cantador José Antonio Gracia participar en la fiesta, que se vió privada de su interesante cooperación.

Los intermedios fueron amenizados por la orquesta «The Orchestra University», que ejecutó con maestría de profesionales un repertorio de sabor marcadamente exótico.

El público salió complacido de la grata velada y deseando una ocasión para reincidir.

La Tuna Universitaria continuará en San Sebastián hoy y mañana, dedicando estos días a dar audiciones en las Sociedades populares. El viernes se trasladarán a Francia, teniendo el proyecto de actuar en Biarritz y San Juan de Luz el viernes y el sábado, a beneficio de los damnificados por las últimas inundaciones.

Con el objeto de preparar la excursión salieron ayer para dichos puntos los directivos de la Tuna, que fueron acompañados en su viaje por el secretario del Centro de Atracción y Turismo.

El domingo se proponen estar de regreso en San Sebastián, para dar otro concierto, y el lunes es posible reunirse su tourne trasladándose a Bilbao.

Hoy, a las diez de la noche, dará un concierto en «Euskal-Billera». Esta Sociedad ruega a los socios que acudan a la velada no vayan acompañados por más de una señora. A los no socios no se les permitirá la entrada.

Electricistas

En Bilbao se necesitan muy prácticos en instalaciones automóviles. Magnífica retribución. Inútil presentarse sin buenos informes.

Dirigirse por escrito a Radioeaso. Guetaria, 2, San Sebastián.

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clinico de la profilaxis antivenérea

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

SAN MARTIN, 52, 1.º Izqda.—Telf. 1-32-42

RUBIS POMPADOUR PARIS

KOMOL Henné EXPRES

Las GRANDES MARCAS mundiales de los mejores productos y aparatos para peluquerías e institutos de belleza. Demostraciones, consejos, informes, modo de empleo y catálogos, gratis.

E. CARASA Laboratorio Hispano - Americano RENTERIA (España). Telf. 6.473. Casa en Barcelona: Plaza de Cataluña, 2

26 de Marzo

La voz de Guipúzcoa

Página 7

Del Municipio y de la ciudad

HA DIMITIDO EL Sr. ELOSEGUI

El alcalde interino señor Marcellán comunicó ayer a los periodistas en su ciudadana visita, que había presentado su dimisión el concejal señor Elósegui, dimisión que no había sido admitida.

NUEVOS CONCEJALES

También nos dijo el señor Marcellán que para cubrir las vacantes producidas por la falta de aceptación de los designados, han sido nombrados concejales los señores don Romualdo Rebollar, don Pedro Gargallo, don Jorge Lasagabaster y don Alfredo Laffite.

UN DONATIVO

Unos miembros de la Sociedad Eusko Etxea estuvieron ayer en el Ayuntamiento para entregar al alcalde la suma de 4.277,80 pesetas, importe de la recaudación obtenida en la velada organizada por dicha Sociedad a beneficio de los centros benéficos.

MAÑANA SERAN PROVISTAS LAS TENENCIAS

Por último dijo el señor Marcellán a los informadores, que esperaba la visita del señor Prado, con el que había de celebrar una entrevista.

Luego supimos que el señor Prado visitó al señor Marcellán a la una del mediodía, acordándose en dicha entrevista celebrar mañana un pleno privado a las cuatro de tarde para tratar de la provisión de las tenencias de alcaldía.

"La Voz" en Elgoibar

LA VELADA DEL "LAGUN-ONAK"

Conforme veníamos anunciando, el domingo por la noche se dió la primera velada teatral en esta simpática y benemérita sociedad. No se llegó al lleno completo, pero faltó poco. Quizás, algunos "ejercicios" que se realizaban a la misma hora, impidieron que el local social se viera completamente ocupado.

Representóse, en primer lugar, "El padrón municipal", que gustó mucho.

Los tres niños (Sánchez, Echániz y Suárez) estuvieron muy acertados, y de los "mayores", ¿qué decir? Que continúan posiendo toda su ferrea voluntad contra los embates de la marea... ¡No es poco pedirles más!

Para final, se puso la farsa cómica "La vena de plata" obra que fué bien interpretada y muy bien acogida.

Reciba la Directiva y Comisión de teatro, nuestro aplauso.

El próximo domingo se repetirá el mismo programa para el público en general.

DE FUTBOL

En la tarde del domingo tuvo lugar en el campo de Lerín de esta villa un interesante partido amistoso de fútbol entre el equipo local "Athlétic Club" y el "Aberri", de Elbar.

Los "armoreros", que jugaron mejor, lograron la victoria por 3-1. —C.

Automovilista

¿Quiere aumentar la luz en su coche?... Sistema patentado número 112.945

Trincado, Ibarroondo y Compañía
Los Heros, 13.—Teléfono 14-3-50.—BILBAO

Almorranas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría.

DIPUTACION, 1, segundo.—BILBAO

Las vigilias se digieren admirablemente con una copita de

LICOR CALISAY

PASTILLAS CRESPO

Calman la tos. Mejoran rápidamente catarros y enfermedades de la garganta. Evitan gripe y pulmonía. Dos pesetas caja

GRANDES TALLERES de ZAPATERIA de "EL MARQUINES"

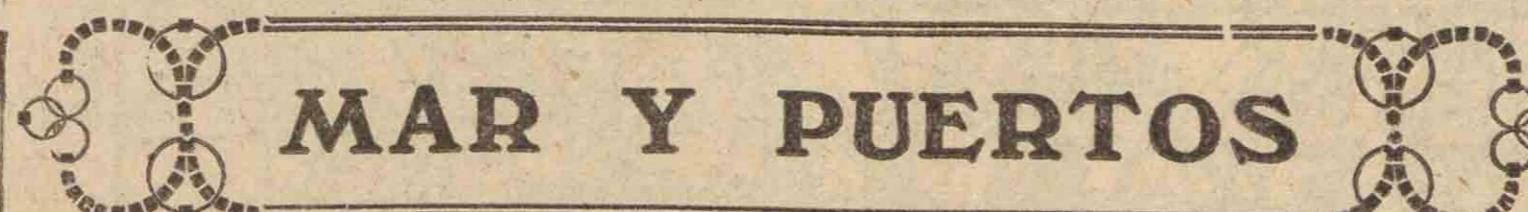
SAN MARCIAL, 19 :: Teléf. 1-45-45

Tengo el gusto de poner en conocimiento del público que en esta Casa se arregla toda clase de calzado de goma, de crepé y cuero, así como también se tifan bolsos de señora, calzado, tapices de cuero, etc., a precios económicos. Rapidez. Servicio a domicilio

EDREDONES MUEBLES LAMPARAS

"LA AMERICA"-Idiáquez, 6

MAR Y PUERTOS



UNA CARTA Y UN LEVE COMENTARIO

Firmada, como deben llegar a nosotros todas las cartas, hemos recibido una de un tripulante de un vapor pesquero. La carta contiene el viejo lamento:

"No repuestos aún del dolor causado por la pérdida del vapor pareja "Fernando", el regreso a puerto en estado lastimoso del "Esperanza" y el caso muy reciente del "María" y del "Tarragona", la avaricia de los patrones de pesca y el abandono de "quien corresponda" nos lanzan en busca de horas angustiosas y muy probables días de luto."

"La noche del 18 a 19 del corriente se hicieron a la mar las parejas del puerto de Pasajes, regresando todas de arribada por el imponente estado de la mar, excepto cuatro que, llevadas por el egoísmo de ese tanto por ciento que ganan los patrones, arrastran a unos padres de familia y ponen en inminente peligro sus vidas.

"¿Es que estos sufridos obreros del mar no tenemos alguna ley que nos ampare o alguna autoridad que vele por nosotros? ¿Es que después de no concedernos esos trece días cada trimestre para descansar, qué la ley nos concede, tenemos que ganar el pan llevados por el egoísmo de esos patrones de pesca?..."

No falta razón a nuestro comunicante ni a sus compañeros cuando lanzan este lamento que venimos oyendo desde hace muchos años. Pero ¿quién ha de ser el que defienda sus derechos mejor que ellos? Si hay una ley de descanso, exijase su cumplimiento; si doce hombres en la tripulación y sólo uno que está a la parte se aviene a correr el riesgo de perder la vida en días de temporal, la solución no es nada difícil. En cuanto a quien vele por los pescadores, ahí está el señor Sánchez Barcaiztegi, el digno comandante de Marina de Pasajes, a quien no hace muchos días hemos visto producirse como verdadero padre de los pescadores y que señaló el camino que deben seguir los pescadores. La denuncia a él de casos denunciables.

Pero sabemos nosotros, porque también lo oímos entonces: "Es que nos echan a la calle y hay que ganar el pan. Porque hay oien que quieren entrar en los vapores."

No hemos de constituirnos nosotros en consejeros de la clase pescadora, de los obreros del mar, gente abnegada y mal pagada; pero si tenemos de decirles una cosa: los armadores, más cultos, con mejor idea de la vida profesional, están federados, y la Federación suya es una organización fuerte y respetada; los pescadores de vapores y motoras están también asociados, tienen su poderosa y admirable Confederación de Pescadores. No sabemos que exista ninguna organización de obreros del mar. Y si los obreros del mar no saben defender sus derechos y lo que aun es más sagrado, su vida, ni los lamentos en los periódicos ni la existencia de disposiciones oficiales sirven para nada.

Egoísmo por parte de los patrones? Y por parte de quienes no son patrones también. Pero ¿qué han de hacer, si el egoísmo es muy humano y no encuentra el freno de quienes no hacen valer su derecho y ni siquiera se atrevan a denunciar donde deben casos y hechos por temor a perder el corrusco de pan, sin pensar que con la vida se pierde todo?

Nosotros nos limitamos a exponer el hecho denunciado, como antes de ahora lo expusimos "motu proprio" y hasta dábamos soluciones; pero si hay por una parte disposiciones legales y por otra parte disposiciones oportunas, no somos nosotros ni nadie los llamados a defender el derecho, sino los hombres de la raza de Boabdil que se declaran impotentes.

BONITO EN ESCABECHE

Conservas Garavilla. — Bermeo.

MOVIMIENTO DE BUQUES

Tampoco ayer se registró gran movimiento de buques mercantes en nuestro puerto, pues todo él se redujo a la entrada del vapor "Begoña 7", en lastre, procedente de Pasajes, sin que se hubiera registrado ninguna salida.

Atracados a los muelles de la dársena se encontraban los seis veleros del día anterior y el vapor, que estaba cargando.

PUERTO DE PASAJES

En el vecino puerto entraron ayer los buques mercantes "Colón", de Swanssea; "Cabo Peñas", de Santander, e "Iluntzar-mendi", de Bilbao, todos con carga general. Salieron los vapores "Andraza-mendi", para Santander con carga general; "Lalin", a Bilbao con idem; "Amelia", a Gijón en lastre, y "Begoña 7", para Lastres con carbón.

LA PESCA

En nuestro puerto. — Desde la mañana comenzaron a llegar al puerto las embarcaciones menores que se dedicaron a la pesca menor, cargadas con pescado. Hubo hermosa anchoa, pero fue poco abundante este pescado. Lo que dio de sí fué la sardina, de la que trajeron los vapores de San Sebastián, Orio, Pasajes y Fuenterrabía, cantidad de arrobas que, hacia las cinco de la tarde, se vendía a 13,40 la arroba. Y aún continuaban entrando embarcaciones con sardina a bordo. Fué una excelente reanudación de las faenas de la pesca.

Los vapores de arrastre, que en la noche anterior regresaron con bastante pescado a bordo, trajeron también ayer buenas caladas.

En la Pescadería—Por la mañana se efectuaron en la Pescadería las siguientes ventas:

Merluza de primera, 3.156 kilos, que se vendieron al detail a 5,86 pesetas el kilo; merluza mediana, 2.310, a 4,70 la grande y 4,05 la pequeña; pescadilla, 8.206, a 3,00 la de bou y 2,20 la de pareja; gallos, 4.202, a 2,30; besugo de arrastre, 634, a 2,80; bacalao fresco, 61, a 3,00; cabras, 121, a 1,75; congrío grande, 595, a 3,50; sardinas, 2.315, a 3,00; chicharro grande, 72, a 0,90; panchos, 227, a 2,15; ordinarios, 5.355, a 0,50; anguilas, 2.200, a 3,10; almejas, 330, a 2,25.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A la 1,27 de la madrugada; a la 1,49 de la tarde.

Bajamar: A las 7,39 de la mañana; a las 8,2 de la noche.

EL TIEMPO

Datos facilitados ayer por el Observatorio de Igeldo:

Presión al nivel del mar: 1026,4 milibares.

Temperatura del aire a 1'20 m.: 8,4°.

Humedad: 74 por 100.

Tensión del vapor de agua: 8,4 milibares.

Dirección del viento: Norte.

Velocidad: 9 metros por segundo.

Nubosidad: 6 decimós.

Estado del mar: Marejada.

Meteoro: Bruma.

Temperatura del agua del mar: 12°.

Temperatura: Máxima, 9,1; mínima, 6,7; sobre hierba, 5°.

Recorrido del viento: 1.235 kilómetros.

Evaporación: 4,3 m/m.

Situación atmosférica a las siete de la mañana: Las altas presiones del Atlántico avanzan sobre Europa cubriendo el Cantábrico, el canal de la Mancha, el Sur de Inglaterra y el Norte de España.

Existe una depresión al Norte de Inglaterra y otra en el Mediterráneo, que se extiende por Italia y Yugoslavia hasta Polonia.

En el Cantábrico, el viento sopla moderado del sector Norte y hay ligera marejada.

En el país vasco, el tiempo sigue mejorando.

Tiempo probable: Viento del primer cuadrante, moderado. Cielo nuboso. Alguna lluvia.

Bruma. Ligera marejada. — Deportes.

"La Voz" en Mondragón

PARTIDO DE DESAFIO

A las doce de la mañana del pasado domingo, se jugó en el frontón municipal, el interesantísimo partido de pelota a mano anunciado entre los conocidos y notables aficionados de esta villa, Juanito Uriarte y Tomás Alegria.

La justa fama de buenos pelotaris que en el pueblo gozan estos chicos, y el carácter de desafío dado por los contendientes a la lucha, en la que se jugaban una importante cantidad, llevó al espacioso frontón de Zaldívar, previamente cerrado al efecto, numeroso público.

El partido sumamente entretenido y emocionante, lo ganó el primero de los citados jóvenes, que se apuntó el tanto 22, final, cuando su contrario tenía solamente 17.

EL FUTBOL

Por la tarde, se celebró en Maala un encuentro amistoso a base de entrenamiento entre el Aurrerá de Vergara, y el Club Deportivo Mondragón.

Venció el equipo foráneo por 4-1.

El Deportivo alineó algunos reservas y elementos nuevos para prueba.

LOS ACAPARADORES

Más como satisfacción a las muchas personas que constantemente acuden a nosotros en demanda de unas líneas de protesta contra la desfachatez de unos cuantos acaparadores que dominicalmente se dedican a copar las existencias del mercado antes de ser abastecido el pueblo, único que siempre carga con los perjuicios que esto irroga, que como llamamiento a las autoridades, cuya impasibilidad es ya proverbial, accedemos hoy, una vez más, a resaltar este indignante hecho que por la voracidad de unos y la despreocupación de otros, lleva trazas de hacerse endémico.

El domingo se repitió la "hazaña". Uno de estos compradores al "por mayor", copó en la plaza de Abastos la casi totalidad de la existencia de huevos, ante el asombro general. Los pocos que quedaron, insuficientes para el consumo que de ellos hace la villa, hubieron de pagarse con un sobre-precio vergonzoso.

Y las "casheras", que no son tan "casheras" en algunas ocasiones como muchos creen, saben aprovecharse admirablemente de la coyuntura para "recargar la suerte..." con lamentables resultados para la economía de la familia...

Podíamos decir aun bastantes cosas sobre este asunto, pero nos parece que con lo apuntado basta y sobra, para que, de haber interés por parte de quienes están en el deber de evitar estos abusos, se haga algo en ese sentido.

DE SOCIEDAD

Después de una prolongada estancia en la capital alavesa, regresó a esta villa en unión de sus lindos hijos, la distinguida esposa del administrador de la Unión Ceñajera, don Ricardo de Azcoaga.

Llegó de Miranda para visitar a su familia, actualmente entre nosotros, el director de la banda municipal de esa ciudad, particular amigo, don Gregorio Solabarrieta. —C.

Herniados Quebrados

Interesa saber

Que el reputado y peritísimo ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo sábado día 29 del actual, y recibirá a todas las personas que estén quebradas y quieran curarse con sus tan notables aparatos, que son indiscutiblemente lo mejor que existe y se conoce, porque dan salud y vida. Hombres, mujeres y niños, deben usarlos. Miles de curados, agradecidos, los oregonan. Infinidad de eminentias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Ahorran saud, tiempo y dinero. Ni abultan ni molestan, adaptándose como todo aparato que no sea del especialista señor Torrent, de nombre oficialmente registrado. Acudia siempre a dicho acreditado ortopedista: no dejéis de visitarle y tened muy presente que se hallará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo sábado, día 29 del actual.

NOTAS.—En Bilbao, el día 28, en el Hotel Maroño; en Tolosa, el día 30, en el Hotel Cielo Grande, y en Pamplona, el día 1 de abril, en el Hotel Pirineos.

TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13,

**ECOS DE TODAS PARTES****La odisea de "Travieso" y la actitud del Cartagena F. C.**

Insauti, recusado por el Athlétic cortesano.-Risko vence a Cámpolo.-Otras noticias

RISKO VENCIO A CAMPOLLO

En Nueva York, Risko ha vencido por puntos a Cámpolo, en un combate concertado a diez asaltos.

PROXIMOS COMBATES

En Nueva York, se han entablado negociaciones para concertar un combate de boxeo entre el boxeador inglés Kid Berg y el cubano Kid Chocolate.

—En Miami (Florida), se ha anunciado un combate entre el inglés Phil Scott y el norteamericano Young Stribling, que se celebrará en el Albert Hall el día 10 de abril.

INSAUSTI, RECUSADO

Dice Zabalsanchis, en "El Sol":

"El Athletic de Madrid protesta el acta por estimar ilegal un tanto, y recusa a perpetuidad, en el plazo que señalan las disposiciones en vigor, a Insauti, por su desacertada actuación en cuantos partidos le ha juzgado en esta temporada."

Insauti contesta que no salió de banda el balón en la jugada aludida, y que el Athletic, cuando ganaba, en el primer tiempo, lo felicitó.

EN HOCKEY, EL LEVANTE VENCIO A VALENCIA

En el campo de la Cruz se jugó el partido final del campeonato valenciano de "hockey" entre los equipos del Levante y Valencia.

Venció el Levante por un tanto a cero, quedando proclamado campeón, para jugar el domingo próximo en Tarrasa el primer partido de campeonato de España.

LA ODISEA DE "TRAVIESO"

En Castellón ocurrieron hace dos domingos cosas que parecen fueron bastante serias con motivo del partido Cartagena-Castellón.

Perdio el Cartagena. Manuel López, "Travieso", una vez en Castellón, no quiso alinearse con su club, el Cartagena, y ello dió motivo a graves rumores y delicadas acusaciones. Nosotros nos limitamos a copiar. He aquí, lo que, bajo el título de "Las consecuencias del partidode Castellón", publica "Cartagena Nueva":

"La directiva del Cartagena F. C. nos envía la siguiente nota oficiosa:

"Reunida esta directiva en el día de hoy, y después de escuchar con el debido detenimiento tanto a jugadores, delegado del club y aficionados que asistieron al encuentro celebrado el pasado domingo en Castellón, se ha tomado el acuerdo de dar cuenta a la Federación, de los actos de indisciplina cometidos por Manuel López Llamosa, pidiendo sea declarado en rebeldía e inhabilitado para que en lo sucesivo pueda actuar como entrenador y jugador de fútbol."

Es lamentable lo ocurrido y hubiese sido criterio de esta directiva no ser tan rigurosa en las sanciones mencionadas; pero es indudable que es llegada la hora de que este club sea digno de mejor suerte, y no estar sometido a las informalidades y malos actos de señores en los cuales la afición deposita su confianza.

La afición verá que se ha obrado con la energía debida, y no será de extrañar que en lo sucesivo emplee el mismo procedimiento con cualquier elemento existente dentro del club que a nuestro juicio no se comporte con arreglo a lo que tanto la directiva como dicha afición merecen en atención a los sacrificios y desvelos que todos empleamos.

Cartagena, 19 de marzo de 1930.—Por la directiva, el secretario, J. Ibáñez."

Por su cuenta, "Travieso" ha rogado la inserción del siguiente escrito:

"Al aficionado cartagenero:

En Castellón no existió otra cosa que me

hiciera desistir de alinearme que la actitud extraña, grosera y salvaje del público antes de empezar el match, camino del vestuario.

Rodeado de un grupo de exaltados, que me dirigieron las frases más soeces y repugnantes, y a uno de ellos, que tenía una navaja abierta, le ordenaron: "¡Dale, abrele las cochinillas tripas!", confieso que me las vi en la mano, que temí lo hacían en aquel mismo instante, y, loco de pánico, me dirigí a los equipiers del Castellón, que estaban viéndolo todo, preguntando: "¿Qué ha venido contando de mí y de Cartagena?" No me hicieron el menor caso, abandonándome a las iras del público descompuesto, que juraba no saldría vivo de Castellón. En tal estado penetré en el vestuario, y allí les dije a todos que no jugaba porque me "iban a matar". Puse en mi lugar a Cuervo, porque Paz no estaba para jugar, y creyendo que haría más que yo, que me veía malo, preocupado, temeroso y convencido de que la amenaza la cumplirían.

Yo tengo que estar muy agradecido de Cartagena, y tengo demasiado conocimiento por toda España para que se pueda pensar mal de mí. La duda tan sólo es una ofensa. Pueden acusarme de débil, de un momento

de nervios, de cobarde, si quieren. Pero en horadez, aquí y en todas las partes del mundo, no pueden decir ni uno solo lo más mínimo de "Travieso".

Ante lo más sagrado para mí, ante los hombres y ante el que todo lo sabe, Manuel López Llamosa."

RESULTADOS DE BOXEO

En Breslau, después de una exhibición de Schmelling, Griselle venció por puntos a Scholz; Bart Neck a Pospichil, Tobeck a Sham y Spacow a Koska.

—En Londres, Len Harvey puso k. o. al belga Stevens en el tercer tiempo.

Convocatorias**ABANDOTARRA F. C.**

Se pone en conocimiento de todos los chavales que quieran participar en el «cross» de la Unión Deportiva, defendiendo los colores de este Club, pasen por esta Sociedad (Moraza, 14, bajo), de siete y media a nueve, hasta el sábado, día en que se cierra la inscripción. — La Comisión.

RACING DE GROS.

Esta Sociedad ruega a sus jugadores que el viernes próximo se encuentren, a las ocho de la noche, en las escuelas de Viteri.



K. - 5. - W.
ELECTRICO

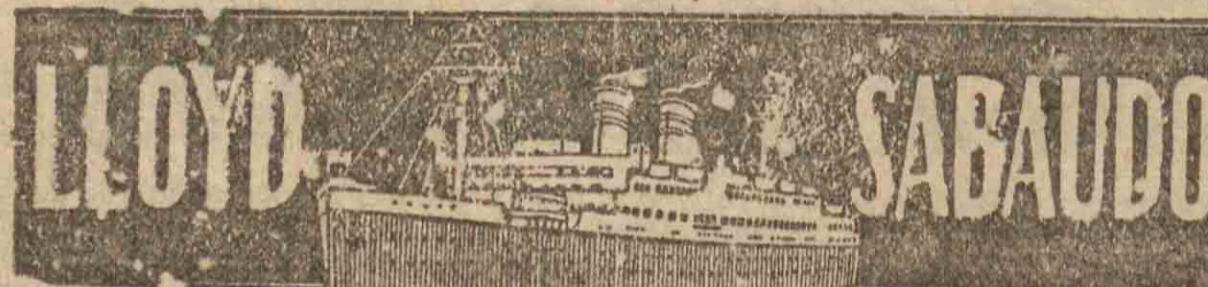
Maravilloso receptor de enorme pureza y perfecto amplificador gramofónico. G. A. 110/250 voltios.

Exclusivas Nora:

CARRASCO y HARISMENDY
Sánchez Toca, 5, 1.^o Tef. 14-866 SAN SEBASTIAN

NOTIFICACION

Hispania, Compañía General de Seguros. Don Vicente Barcaiztegui y Martín de Villarraga tiene el honor de comunicar a todos los asegurados su nombramiento de Delegado para Guipúzcoa de esta antigua Compañía, por cesación de los señores Carasa, Gilveti y Lacort Ltd. Oficinas: Garibay, 22. Telf. 1-10-69.

**BARCELONA SUD AMERICA****SUPERTRASATLANTICOS****CONTE VERDE**

26 MARZO

CONTE ROSSO

17 ABRIL

AGENTES GENERALES EN ESPAÑA

HIJOS DE M. CONDEMINAS

BARCELONA, Rambla de Santa Mónica, 29 y 31

MADRID - SEVILLA - VALENCIA - SAN SEBASTIAN - PALMA DE MALLORCA

Plaza Guipúzcoa, 11 SAN SEBASTIAN Teléfono, 14.826

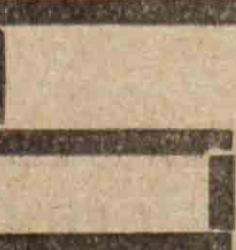
**PARA LA SIDRA
CORCHOS Y BOTELLAS**

de Champán, Cestona, Vichy, Solares, Asturiana, Insalus y otras clases, a Precios económicos. HERNANI, 8. Teléfono 4-36-68.

En Castellón no existió otra cosa que me

**CAMIONES Y CAMIONETAS
"UNIC"**

Soliciten precios a BACQ y C. SA Avenida Alfonso XIII (frente al Kursaal) Teléfono 13727

**EN EL MODERNO**

El partido a remonte.—Mina y Ugarte, con distintivo rojo, contendían contra Juricu y Salaverri II, azules, sacando Mina del 11 y Juricu del 11 y medio.

El dinero salió por los azules, muy asertadamente, en proporción de 40 a 34.

Después de igualarse los dos bandos en los tantos 2, 7, 12, 13, 15 y 33, salieron por delante los favoritos Juricu y Salaverri, quienes llegaron al tanto 50 dejando en 40 a sus contrarios.

Juricu no empezó bien el partido; la pelea no le satisfacía y aunque se veía que quería jugar, no lo hacía a gusto. Pero luego acertó y admirablemente secundado por Salaverri el pequeño, pudo dominar al contrario y ganar la excelente pareja un partido que al principio pudo ofrecer sus dudas acerca del resultado.

Mina estuvo muy bien, aunque perdió; pero aun mejor que él, y mejor que todos estuvo Ugarte, circunstancia ésta que favoreció la vistosidad del juego.

El partido a pala.—Zárraga y Lejona, rojos, contendían contra Quintana IV y Pasay, azules, con saques del 11 y del 11 y medio los respectivos delanteros.

Salió el dinero a la par y sin registrarse ninguna igualada en el encuentro, llegaron al final los rojos, dejando a Quintana y Pasay en el tanto 43.

Zárraga estuvo superior, desarrollando su muy bonito juego. Quintana, su contrincante en el delante, tuvo de todo: malo y bueno.

De los zagueros sobresalió Lejona, aunque también Pasay jugó mucho y bien.

Si ser un gran partido, no careció de interés y hubo jugadas sumamente vistosas.

Los partidos para hoy.—Primero, Izaguirre y Salaverri II contra Aduriz y Arambarzu; segundo, Erviti y Marich contra Menizábal y Bengoechea.

Mafiana, jueves, reaparición de Ostolaza y Salaverri I.

EN BILBAO

En el frontón Euskalduna jugaron ayer el primer partido Amorebieta II y Elorrio rojos, contra Izaguirre y Unamuno, azules, ganando éstos últimos por seis tantos.

Luego contendieron Muñoz y Zornoz contra Narru II y Arrigorriaga I, los cuales (éstos últimos) quedaron en el tanto 48 para 50.

EN PAMPLONA

Guetaria y Arce jugaban ayer en el Euskal-Jai contra Abrego y Ezponda, a los que vencieron dejándoles en el tanto 44 para cincuenta.

Gran Hotel Universal de Mondragón

Mondragón

Se alquila amueblado desde el 17 de junio. Informes: Manuel Otadui.—MONDRAGON.

Curso profesional de peluquería

Lecciones particulares y a precio global 2 impasse Ste. Catherine.—BORDEAUX.

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Piel y secretas. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6 Avenida de la Libertad, 43.—Tel. 1-27-60

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS
Consultas de diez a una y de cuatro a siete ALAMEDA, 6, 1.^o — Teléfono 1-29-29

Hombres

débiles de cualquier edad. Virilidad perfecta, instantánea, infalible, sin medicamentos. Tratamiento nuevo, económico. Pago después del resultado.

Escribir: N. E. A. Apartado 10.073. MADRID.

M. RONCAL**ASUEROTERAPIA**

(Autorizado por el Dr. Asuero)
Enfermedades nerviosas y nutrición. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. PRINCIPE, 37, 1.^o

Juan Larre

NARIZ - GARGANTA - OIDO
Consulta de diez a doce y de tres a cinco San Marcial, 32 y 34, 3.^o :: Teléfono 1-26-48

26 de Marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 7



DON TIMOTEO DE ZUBIATE
nuevo alcalde de Eibar
(Foto Ojanguren.)

"La Voz" en Tolosa

ACEPTARA SU CARGO EL ALCALDE?
Ha sido nombrado alcalde de esta villa por real orden, el procurador don Fidel Azurza, que es presidente de la Sociedad Lealtad de Guipúzcoa, nombre que oculta al Círculo Tradicionalista.

Al serle notificado el nombramiento al señor Azurza, por el alcalde interino, señor Otamendi, se excusó de aceptarlo hasta conocer el criterio de sus correligionarios, que habrán de pronunciarse en la junta general extraordinaria que celebrarán hoy martes, a las nueve de la noche.

Deberá recordarse que cuando se constituyó el actual Ayuntamiento, D. Pedro Caballero dijo, en nombre de los tradicionalistas, que protestaba con la mayor energía, dentro del mayor respeto, de que el poder central se reservase el derecho de nombrar a los alcaldes y tenientes de alcalde por real orden, y añadió que ninguno de los tradicionalistas acentaría cargo alguno atribuido en esa forma.

Ahora resulta que ha sido nombrado alcalde de Tolosa por real orden, el propio presidente del Círculo Tradicionalista y parece que de todo lo dicho y que consta en acta, no hay nada, pues ya verá el lector cómo se acuerda aceptar el nombramiento.

Demos, pues, por seguro en el cargo al señor Azurza, amigo particular nuestro, pero enemigo políticamente.—C.

Después de una buena comida, café, un buen tabaco y una copita del exquisito

LICOR CALISAY

Maquinista litógrafo

Se precisa persona muy formal y de reconocida solvencia, con muchísima práctica en todo lo relativo a preparación y ejecución de reportes, prefiriéndose tener conocimientos de conducción de máquinas.

Con muy buenas referencias, dirigirse a don Casimiro Laborde.—LOGROÑO.

Droguería en traspaso

desearía con absoluta reserva, indicando renta y calle.

Dirigirse a esta Administración, a nombre de G. E.

Aceite 1,55 el litro

Arroz-bomba, 0'70 kilo; garbanzos, 0'95 kilo; alubia del país, 1'00 kilo; pimientos, lata grande, 0'45; bacalao superior, 2'25 kilo. MANTEROLA, 6. Teléfono 1-31-57.

SOMBREROS

de señora y niña, últimos modelos, de paja y fieltro, desde 15 pesetas. Toda clase de reformas, cinco pesetas hechura.

PEDRO EGANA, 7, primero

Maquinista Litógrafo

Se precisa persona muy formal y de solvencia, muy competente en la conducción de máquinas, con conocimiento de prensa y reportes.

Dirigirse con buenas referencias a don Casimiro Laborde.—LOGROÑO.

En Pasajes

Se alquila una casa con tres plantas y dos pisos, muy propia para industria, tanto por su situación como por las condiciones que reúne la misma.

Para informes, dirigirse a la Sra. Vda. e Hijos de D. José León Uranga RENTERIA

"LA VOZ" EN EIBAR "LA VOZ" EN DEVA

EL NUEVO AYUNTAMIENTO

Como teníamos anunciado, ayer por la mañana, a las once, se ha celebrado la sesión extraordinaria del Pleno municipal, al objeto de dar posesión del cargo al alcalde de real orden y proceder a la constitución definitiva del Ayuntamiento con la elección de los tenientes de alcalde y Comisiones.

Mucho público se ha reunido en los pasillos de la "casa grande", y ello nos hizo creer que habría espontáneos. Pero no resultó así, pues la gente se mantuvo en actitud pasivamente correcta, demostrando más ecuanimidad que los señores que se sentaron alrededor de la mesa para posessionarse de sus cargos, ya que lo menos que se les debía haber pedido era que protestaran contra la fórmula de nombrar los Ayuntamientos y el alcalde por real orden.

Con bastante tardanza aparecieron los "conformistas", que según indicios habían celebrado una sesión secreta. Tomaron asiento los siguientes señores: don Pablo Aranzábal, Zubiate, Bascárran (don Guillermo), don Alejandro Apellániz, don Benjamín Villabella, don José Manuel Ascasibar, don Tomás Onaindia, don Norberto Arizmendi, don José González Orbea, don Fernando Aguirrebeña, don Cosme Beistegui, don Domingo Lazuen, don Lázaro Achotegui y don Agustín Aizpiri, excusándose el señor Larrañaga (don Martín).

De los veintidós concejales que corresponden a Eibar sólo quince tomaron posesión de sus cargos, porque los demás han renunciado. Entre ellos hay solamente dos concejales que desempeñaron el cargo antes de 1923, pues al señor Villabella corresponde el cargo actual como mayor contribuyente.

Dió principio la sesión dándose lectura a un telegrama transmitido por el gobernador civil de la provincia, dando cuenta de haber sido nombrado alcalde por real orden don Timoteo Zubiate.

Seguidamente, el alcalde interino, señor Aranzábal, hizo entrega de la vara al señor Zubiate, quien pasó a ocupar el sillón presidencial.

Levantóse el nuevo alcalde y dijo:

"Señores, eibarreses: Sencillamente emocionado, me he emocionado estas cuartillas; emoción grande para mí, por el puesto que se me ha conferido, pues otros más capacitados que yo debían ocupar este cargo, que creo no me corresponde; pero trataré de suplir con mi mayor voluntad la falta de prestigio y de carrera, a pesar de lo cual me han elevado a ocupar este cargo. A vosotros, queridos amigos que me rodeáis—dijo dirigiéndose a los concejales—, que habéis demostrado cariño hacia nuestro pueblo, porque con valor cívico habéis cumplido con vuestro deber, os digo que es preciso que formemos un bloque para la buena marcha de la Administración. Todos los españoles hemos ansiado y esperado durante años que vendría la normalidad; ahora, según las promesas del Gobierno que rige los destinos del país, se vuelve a la normalidad, restableciendo las catedras, concediendo amplias amnistías, etc., etc."

Dijo que respetaba las opiniones y las ideas de todos los ciudadanos, y que se encontraba con la conciencia tranquila y dispuesto a ayudar y colaborar para que las cosas vayan a su cauce.

"La mayor satisfacción para mí—añadió—es entregar la vara de mando a la persona que sea designada por el pueblo, en elección popular."

Terminó pidiendo sensatez al pueblo y prometiendo que pondrá todo su cariño y buena voluntad "al servicio del pueblo de mis hijos y del mío".

Luego se dió lectura a la lista de los tenientes de alcalde, suplentes, como también los nombres de los señores que han de intervenir en las diversas Comisiones. Sin reparos, todos en unánimes, fué aprobada. La lista es la siguiente:

Alcalde, don Timoteo Zubiate; tenientes de alcalde, don Guillermo Bascárran, don Alejandro Apellániz, don Benjamín Villabella y don Martín Larrañaga; suplentes, don Tomás Onaindia, don José Manuel Ascasibar, don Pablo Aranzábal y don Norberto Arizmendi.

Comisión de Hacienda: don Guillermo Bascárran, don Tomás Onaindia, don José González y don Pablo Aranzábal.

Comisión de Estadística: don Alejandro Apellániz, don José Manuel Ascasibar y don Fernando Aguirrebeña.

Comisión de Fomento: don Benjamín Villabella, don Pablo Aranzábal, don José Manuel Ascasibar, don Cosme Beistegui y don Domingo Lazuen.

Comisión de Gobernación: don Martín Larrañaga, don Norberto Arizmendi, don Lázaro Achotegui, don Tomás Onaindia y don Agustín Aizpiri.

Se acordó que la próxima reunión del Pleno se celebre a mediados del venidero mes de abril. También se acordó celebrar los miércoles las sesiones de la Permanente, verificándose la primera reunión hoy, miércoles, a las cinco y media de la tarde, con el siguiente orden del día:

Aprobación, o lo que procediere, de cuentas; partes semanales relativos a servicios municipales; dar cuenta de varia correspondencia oficial; escrito de don Cayetano Sustaita sobre el servicio de unas luces en Málaga; idem de la viuda de don Clímento Acha sobre el alquiler de un local para escuela; asuntos pendientes, procedentes de la etapa anterior.—T. Echaluze.

Use usted la lejía "El León"

La gripe no ataca nunca y se cura tomando

LICOR CALISAY

Salón Miramar Hoy: A las 5 y cuarto, 7 y media y diez y cuarto

Proyecciones de la magnífica producción española, en diez partes

L ABODEGA

basada en la novela del mismo título, de BLASCO IBÁÑEZ

Conchita Piquer * María Luz Callejo * Valentín Parera

BANQUETE - HOMENAJE

El pasado domingo tuvo lugar en el acogedor Hotel Egaña, la comida en honor de los señores Aztiria, ex alcalde; Aparicio, ex teniente alcalde, y Salegui, actual concejal.

Al banquete, que fué admirablemente servido, asistieron medio centenar de amigos de los homenajeados.

A los postres hubo brindis a cargo del actual alcalde señor Andonegui, y de los homenajeados señores Aztiria y Aparicio.

UN RUEGO AL NUEVO AYUNTAMIENTO

Desde hace dos años las fuentes de la Alameda, plaza de los Fueros y plaza de Lázaro Araquistain, se encuentran sin agua.

Y como eso ya es más atrasado que usar un "reloj parado en el chaleco", ruego a nuestro nuevo Municipio que haga retirar esas fuentes, o sino que les den agua. Porque es mejor y más higiénico que sobre agua en las fuentes públicas y no que los sobrantes de los depósitos vayan a la ría como está sucediendo.

NATALICIOS Y PRIMERA COMUNIÓN

Con entera felicidad dió a luz una robusta niña la joven esposa de nuestro particular amigo el odontólogo don Antonio Andonegui (nacida Rosa Querejeta).

La recién nacida será bautizada el próximo lunes, y se le impondrá el nombre de María del Carmen.

—Con el nombre de Urbana fué bautizada el día de San José una hija de los señores don Agustín Salegui y doña Celestina Sarasola.

—El mismo día recibió la primera Comunión la niña Paquita, hija de los antes citados señores.

Les felicitamos cordialmente a los padres de las tres criaturas.

UNA CENA

El domingo se reunieron a cenar en el deportista restaurante "Urquiza", un grupo de entusiastas atléticos, para celebrar su triunfo de campeón de la primera división, y por continuar invencible su equipo favorito, el Atlético, en el campeonato de la Liga.

FALLECIMIENTO SENTIDO

El pasado viernes falleció en San Sebastián el respetable caballero don José Manuel Oa y Amilibia.

El finado gozaba de numerosas simpatías en nuestra villa, donde pasaba largas temporadas.

Nos asociamos al duelo de sus hijos, hermanos y demás familiares.—C.

HACEN FALTA

buenísimas oficiales en los talleres de

PURA EZQUERRA.-San Marcial, 13, 1.º Dcha.

SASTRE

En Zarauz se desea oficial sastre. Escribir con pretensiones a David Flores. — Zarauz.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5

ALFONSO VIII, 7 :: Teléfono 1-08-77

GARAJE

Azcárate Hermanos

Alquiler de automóviles de todo lujo

— cerrados. Precios ródicos. —

Prim. 12 :: SAN SEBASTIÁN :: Tel. 1-25-73

Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales

de Madrid

Enfermedades de los niños

Partos - Medicina general

Avenida de Francia, 2. — Consulta de 3 a 5

Almorranas Ulceras Varices

Curación radical por simple inyección in-

dolora. PROSTATITIS: Tratamiento científico,

sin dolor ni operación. Curación de

todas sus molestias. Éxito garantizado en

la forma que se deseé.—Angel de Garaizábal.

médica. Clínica: Florida, 17.—VITORIA.

BODAS

El fotógrafo preferido en toda la pro-

vincia para retratar a los novios, es

EUGENIO FIGURSKI

— en RENTERIA —

Teléfono núm. 6.049



DON GREGORIO GOIGOECHEA
nuevo alcalde de Renteria
(Foto Figurski.)

"La Voz" en Renteria

DEVOLVIENDO ALUSIONES

En el número de «Euzkadi» correspondiente al 21 de marzo, que nos fué mostrado días después, nos dirige en la sección de Renteria un señor que se firma «Izperkarri», varias preguntas relacionadas con unas consideraciones nuestras que expusimos en este diario con motivo de la constitución del actual Ayuntamiento de esta villa.

No vamos a tomar muy en serio lo que dice ese escritor, ya que las cosas merecen importancia según de quien vienen, y como afortunadamente Renteria es un pañuelo, y todos nos conocemos perfectamente, sabemos al dedillo consecuencias e inconsecuencias de cada cual.

Debemos, en primer lugar, hacer presente a «Izperkarri» que no leyó bien, o si la leyó no la comprendió debidamente, nuestra crónica a que se refiere.

No dijimos en ella, como él afirma, que el Ayuntamiento renteriano se compone de catorce miembros izquierdistas y dos derechistas, sino que de los 10 concejales contribuyentes, dos eran únicamente de filiación derechista. Creemos que esto es algo distinto de lo que nos atribuye.

Y en cuanto a inconsecuencias y gallardías, ¿tiene derecho a hablar «Izperkarri», cuando a todos nos consta que

Página

La Voz de Guipúzcoa

26 de Marzo

NOTICIAS

CÍRCULO MERCANTIL.—Para complacer a un numeroso grupo de asociados del Círculo Mercantil, que lo han solicitado, esta entidad organiza un viaje a Sevilla durante la Semana Santa y la famosa feria.

Dado el éxito alcanzado por el viaje celebrado en el otoño pasado, viaje en el que se visitaron Barcelona, Valencia, Sevilla y Madrid, y que tan grato recuerdo dejó entre los excursionistas que a él concurrieron, se espera que en la excursión que se va a llevar a cabo el próximo mes de abril el número de viajeros supere, si cabe, al que hubo en el citado viaje, lo cual no nos parece aventurado a juzgar por el entusiasmo y preparativos de los organizadores.

De Sevilla avisan que todo está ya ultimándose para recibir a los excursionistas donostiarras, no dudando revestirán gran importancia la estancia en aquella capital de elementos representativos del comercio y de la industria guipuzcoanas.

Como garantía de buena organización basta hacer constar que ésta correrá de cuenta de la Compañía Española de Turismo y del Círculo Mercantil.

En las oficinas de estas dos entidades se facilitarán más detalles de tan interesante viaje, y se hará entrega de programas para conocimiento de cuanto haya digno de ser visitado en la capital andaluza.

En días sucesivos daremos más detalles de tan interesante excursión.



Eczema

Los que han sufrido de esta terrible enfermedad y se han estado rascando por años, consiguen el sueño y el descanso poco después de haberse aplicado el Unguento Cadum. Ha demostrado ser un gran alivio para miles de personas que por largo tiempo han estado sufriendo de eczema, acné (barros), granos, forúnculos, úceras, erupciones, urticaria, ronchas, almorranas, co-mezón, sarna, postemillas, escaldadura, sarpullido, costras, así como en heridas, grañazos, cortaduras. Precio 5 Pesetas.

La mejor solución alcalina se obtiene con la

SAL VICHY-ETAT

producto natural, superior a todos los preparados artificiales. Facilita la digestión y evita las infecciones. Cura de verdad el artritismo, reuma, diabetes, gota, etc.

Cámaras Frigoríficas

y armarios para carnicerías, bares, etc.

"OTZENA" BILBAO

Representante en Guipúzcoa:

VICENTE PEREZ ARALUCE.—Telf. 12-2-09

REGISTRO CIVIL.—En el día de ayer se hicieron las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Gómez Munguía, Consuelo Más Pérez.

Defunciones: Isabel Balciscueta Urrutia, Raimundo Gómez Gómez, Angel Echániz Zabala, Angela Illarramendi Arriaga, Fernando Blanco Villar, Santiago Arrieta Argonz.

DIABÉTICOS

VINO NATURA ANTIDIABÉTICO, agradable y de efectos seguros.

Venta en comestibles y farmacias, y Casa Elizagui Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

SE VENDEN MOLDES

gasógeno, galé refinadora, batidora, sierras, transmisión y motores eléctricos de $\frac{1}{2}$ y 3 HP. para la fabricación de galletas vainilla.

Molde eléctrico y prensa troquel

para el praliné.

Para detalles:

ARTURO MELENDEZ

Coso, 14 - ZARAGOZA

VENTA DE MERCANCIAS DE GRANDE Y PEQUEÑA VELOCIDAD.—El próximo jueves, día 27 del actual, tendrá lugar a las diez y media de la mañana, en la estación del Norte, la venta de mercancías de grande y pequeña velocidad.

ASMA

Se combate siempre eficazmente con los afamados

cigarrillos ESPIC

PARIS: 20, rue St. Lazare, y en todas las farmacias.

Asociación provincial de Maestros Nacionales de Guipúzcoa

El jueves, 27 del actual, a las tres de la tarde, tendrá lugar una reunión de señores maestros y maestras en la escuela nacional de niños, número 2, en Villafranca de Oria.

El domingo, 30 del actual, a las once de la mañana, junta general en el local de costumbre, en San Sebastián.

Se convoca a la primera, y encarea la asistencia a todos los comprofesores asociados o no asociados del distrito de Tolosa, y a los que anteriormente no hubieran concurrido a Vergara y Azpeitia, para tratar asuntos de interés general a la clase; y se suplica a los señores asociados la asistencia a la general, para la aprobación de actas, y acordar lo procedente relativo a la circular orden del día de la Asociación Nacional.

Deva, 24 de marzo de 1930.—El presidente, Lorenzo Aparicio.

Máquinas de escribir de ocasión de diferentes marcas, grandes y portátiles, procedentes de cambio. A plazos, desde 25 pesetas mensuales. Taller de reparaciones Remington Vega-Fuenterrabia.—Tel. 14-0-48 Calle ADUANA, 3. — Teléfono 422.

mias...—replicó el banquero.—Sufría hace mucho tiempo... y ya es feliz...

—Era una santa—murmuró sor María;—rogüemosla a fin de que pida a Dios por nosotros...

Tras de un corto silencio, Angela prosiguió señalando otro de los retratos:

—Este es su hijo, el vizconde Jorge de Nervey... Era soy yo, cuando tenía cinco años... luego a los doce... Esta, mi prima, antes de ser hermana de la Caridad.

Arnoldo volvió la página y frunció el ceño.

—A este ya le conozco—dijo con voz seca señalando el retrato de un oficial de artillería de uniforme.—Es el señor Vandame...

Angela permaneció silenciosa e impasible.

Volvieron la página.

El párroco de Malnoue y las dos primas sintieron latir con violencia sus corazones y durante un segundo su respiración se suspendió. Era que en una de las cuatro casillas de la hoja del álbum que Arnoldo tenía ante sus ojos, se vela el retrato fotográfico comprado en casa del prendero de Bleré por Mistíco.

Si Desvignes era un impostor, sin duda iba a descubrirse.

Pero el asesino de Esteban Beraud había previsto con razón que el lazo que le tendían estaba allí; así es que no experimentó sino una satisfacción de amor propio cuando vió el verdadero retrato del auténtico Arnoldo Desvignes, a quien conocía por haberle encontrado en Londres en circunstancias que luego contaremos.

La partida estaba ganada; la comedia no era difícil de representar y el éxito ya seguro.

—¡Ah!—exclamó con un gesto de brusca sorpresa, o mejor dicho de asombro.—Esto sí que estoy despierto...

—¿Qué sucede, señor Desvignes?—dijo vivamente la religiosa.

—¿Qué sucede?—repitió el socio de Verrières, poniendo el dedo sobre la fotografía.—Que aquí está mi retrato, hecho hace nueve años,

Las Bolsas

Últimas cotizaciones
* * * registradas * * *

BOLSA DE MADRID

FONDOS PÚBLICOS

Interior 4 %	75,00	Exterior Español 4 % ..	502,10
Exterior 4 %	85,10	Deuda Francesa 3 % ..	87,80
Amort. 4 % viejo	75,50	4 % 1918	101,50
" 5 % 1920	92,50	5 % 1920	135,90
" 5 % 1926	101,00	6 % 1920	114,15
" 5 % 1927 exento	101,25	6 % 1927	108,00
" 5 % 1928	86,45		
Deuda Ferroviaria 5 % ..	101,00		

ACCIONES

Banco de Francia	24795,0
Credit Lyonnais	3190,00
Banco Francés Rio Plata ..	1151,00
M. Z. A.	1610,00
Riotinto ordinarias	5545,00
De Beers	1162,00
Goldfields	261,00
Tharsis	627,00

VALORES ESPECIALES

Cédul. B.º Hipot. 4 % ..	94,25
" 5 % ..	97,50
" 6 % ..	108,25
" Argentinas 6 % ..	8,15

ACCIONES

B.º de España	583,00
" Central	136,50
" Hispano Americano ..	247,00
" Español de Crédito ..	428,00
" Hipotecario ..	462,00
" Español Rio Plata ..	208,00
Duro-Felguera	95,00
Tabacos	229,00
Minas del Rif	655,00
Ferrocarril del Norte	555,50
" Alicante	519,00
Metropolitano Alfonso XIII	181,00
Azucareras preferentes ..	160,00
" ordinarias	67,75
Explosivos	1150,00
Hispano Americana Elección ..	624,00
Mengemor	255,00
Hidroeléctrica Española ..	210,50

ACCIONES

Riotinto	44 5/8
Royal-Dutch	32 1/4
Shell Transport	4 25/32
Mexican Eagle ordinarias ..	0-12-10

OBLIGACIONES

Cédulas Argentinas 6 % ..	39 0/0
---------------------------	--------

BOLSA DE NUEVA YORK

FONDOS PÚBLICOS

Bélgica 6 % 1955	103 1/4
Canadá 5 % 1952	104 5/4
Chile 8 % 1944	105 0/9
British 5 1/2 % 1937	104 1/4
Holanda 6 % 1954	103 3/4
Noruega 6 % 1944	103 3/4
Suiza 5 1/2 % 1946	103 3/4

ACCIONES

American Smelting	75 0/0
-------------------------	--------

OBLIGACIONES

Cédulas Argentinas 6 % ..	39 0/0

26 de Marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

PRECIO POR INSERCIÓN
- UNA PESETA -

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
- 1,25 PESETAS -

ACADEMIA Automovilista. Se enseña a conducir; lecciones teórico prácticas; precio moderado. Telf. 12.142. San Bartolomé, N.

ACADEMIA ESTORNES. Delineantes. Topografía teórico-práctica. Enseñanza general. Clase especial Stas., empleados y obreros.

ACADEMIA ESTORNES. Oposiciones Correos, Telégrafos, Aduanas. Convocatoria anual. Admitense Stas. Dibujo lineal, topográfico.

ACADEMIA ESTORNES. Oposiciones ayudante Montes, Obras Públicas, delineante. Apa-rejadores. (Ayudante de arquitecto). Dibujo.

ACADEMIA ESTORNES. Oposiciones Topo-grafos, Estadística. Perito Agrícola. Geome-tría. Magisterio. Bachillerato. Dibujo lineal.

ADMITIRIA casa particular 1 o 2 amigos en pensión estables; sitio muy céntrico, calle Urbieta. Informarán en esta Administración.

AGENCIA B. Pastor "Vascongada". Señoras: Servidumbre informada verdad disponemos; no tomad lo que nosotros rechazamos.

AGENCIA B. Pastor, ofrece sirvientas infor-madas verdad; necesito botones, instituti-nes, doncellas; muchas plazas.

AGENCIA B. Pastor. Casa confianza de se-noras y muchachas. La mejor prueba, sus muchos imitadores. Teléfono 11-3-06.

AGENCIA Larramendi, 6. Ofrece cocineras, doncellas, chicas para todo, amas, nodrizas, niñeras, pinchas para todo Europa. 12-9-59.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Ofrece mu-chachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALMACENES Almeida y Compañía. Pescadería, 12, y Miracruz, 6. Presenta el mejor sur-tido en confecciones.

ALQUILLO espaciosa vivienda nueva, toda exterior y muy confortable, 45 ptas., pequeña huerta. Informarán en esta Admón.

ALQUILLO hermoso gabinete exterior, una o dos camas, con o sin derecho cocina, econó-mico. Peña y Gofí, 16, tercero, izquierda.

ALQUILLO local 280 m., 150 ptas. mes; piso, 45, Algorrieta; almacén y oficina, 225; piso, 95 mes. Usandizaga, 21, portero.

ARREGLOS económicos. Lefreros luminosos, cerraduras, llaves, persianas, toldos, co-cinas, puertas plegables, etc. Salud, 20.

AUTOS, procedentes de cambio, a precios interesantes. Garaje México (frente al Gran Kursaal).

CABRIOLET Citroen 10-HP., superculata, 6 ruedas, accesorios, seminuevo, vénese. In-formarán: Fuenterrabía, 3, 1.º Tlf. 1-46-52.

CARABINEROS: Gran surtido de trajes de uniforme; venta a plazos y al contado. Casa V. Heras, Easo, 4. Teléfono 11-8-02.

CASAS, pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa, Villa "Inésita" (Ategorrieta). Teléfono 40-61.

COMPRARIA bicicleta de ocasión, de 40 a 60 pesetas. Valentín Vázquez, calle Santa Clara, trapería.—RENTERIA.

COMPRA oro, plata, platino, brillantes, pa-peletas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8.

COMPRA oro, platino, brillantes, esmeral-das, alhajas y papeletas del Monte de Pie-dad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión".

COMPRA papeletas de máquinas de coser; arreglo gramófonos, y cuerdas de lo mejor. Plaza Escuelas, número 1. Vaciador.

CHOFER, ofrécese para casa particular o camión; 28 años, casado, 9 años práctica, carnet 1.º. Escribid a X. X. X., a esta Admón.

DE OCASIÓN, se vende una máquina cilíndrica para zapatería fina, casi nueva. San Bartolomé, 5, bajo.

DE OCASIÓN. Termómetros clínicos, alema-nos, comprobados; valen 10 ptas.. se liqui-dan a 2'50. Farmacia Sagredo. Urbieta, 33.

DE OCASIÓN vendo máquina de coser "Sin-ger". Razón: Iñigo, 12, bajo.

DIBUJANTE litógrafo, experto, hace falta. Dirigirse a esta Administración.

EN 3.000 Duros vendo casita con mil me-tros terreno; saneamiento hecho. Tomás Illarramendi (Hernani), Tlf. 70-84.

GABINETE con alcoba, sin muebles, se al-quila, sitio céntrico. Informarán en esta Administración.

GANGA. Vendo máquina escribir y multico-pista Getetner plano. Precio interesante. Legazpi, 1, 3.º, dcha.; de tres a cinco.

GANGA. Vendo una casa en esta ciudad, que deja libre el 10 por 100 al año; se dejará con facilidades pago. Usandizaga, 16, 1.º, dcha.

GANGA. Vendo máquina escribir y multico-pista Getetner plano. Precio interesante. Legazpi, 1, 3.º, dcha.; de tres a cinco.

GANGA. Vendo una casa en esta ciudad, que deja libre el 10 por 100 al año; se dejará con facilidades pago. Usandizaga, 16, 1.º, dcha.

GERSEYS, corbatas y camisas, "Petit Par-is". Últimas novedades. Urbieta, 39, Sán-chez.

HACE FALTA aprendiza para taller de costura. Razón en esta Administración.

HACE FALTA aprendiz adelantado de me-cánico. Dirigirse a esta Administración.

HACE FALTA aprendiz adelantado de ta-picería en la Carrocería Infantil. (Inchau-rondo). Edificios de astillerías Garnier.

HACEN FALTA aprendiza y aprovechanta de modista. Paseo Colón, 17, tercero, izqda.

HACE FALTA corredor especializado ventas cubiertas. Ofertas al Apartado número 120.—SAN SEBASTIAN.

HACE FALTA un oficial peluquero que sepa cumplir con su obligación. Plaza Urdaibia, 3, IRUN. Razón: Autonomía, 1, 1.º, S. S.

IMPERMEABLES Plumas a millares, a 15 pesetas, a medida, en 6 horas. "Petit Paris", Urbieta, 39. Sánchez.

LIMPIO trincheras, gabardinas y plumas. a 4 y 5 ptas.; entrega día siguiente a domicilio. Tlf. 10.558. Usandizaga, 29, 5.º, D.

MAQUINAS de coser y bordar, nuevas y de ocasión; máquinas de calados, último mode-lo. San Martín, 6, entresuelo.

MATRIMONIO con 2 niños necesita mucha-mucha formal, de 18 a 19 años, para todo. Calle Trueba, 4, comestibles.

MATRIMONIO sin hijos, con certificados, ofrécese casa particular, portero, o departa-mentos. Razón en esta Administración.

MATRIMONIO solo compraría caserío y al-quila habitaciones a la calle, con cocina se-parada. San Bartolomé, G, segundo, izqda.

MODISTA, especialidad trajes y abrigos ma-rinero. Triunfo, 8, tercero, derecha.

MUCHACHA joven, muy buena, desea casa de confianza. Escribid a iniciales A. R., a es-ta Administración.

NECESITA una Sra. 35.000 ptas.; responderá finca esta ciudad en 1.º hipoteca, pagará 7 por 100 año. Usandizaga, 16, 1.º, dcha.

OCAZION. "Singer" seminuevas, varias, mitad de su coste, gramófonos y máquinas es-cribir. Plaza Escuelas, 4, vaciador.

PARAGUAS, precios de fábrica, "Petit Par-is"; en bolsas para la compra desde 1 pe-seta. Urbieta, 39.

PELUQUERO o peluquera de Sras. se nece-sita urgente en la peluquería de Florentino Moreno. Calle de la Iglesia, 16.—IRUN.

PELUQUERIA 11. Siempre peluquería 11. Re-cordad peluquería 11 (frente mercado de Gros). Servicio inmejorable. 0'25.

PELUQUEROS, vendo baratos tres tocadores completos y un lavabo. Peluquería de An-drés de la Fuente.—Pasajes Ancho.

POR TENER que eusentarse su dueño tra-paso bar y piso con 9 camas. Informes: San Martín, 49, portería.

QUERELIS fabricar jabón, lejía, hara-fisimos? Adquirir fórmulas modernas, infalibles, ga-nancias. Ferrer. Balmis, Alicante.

RIZADORES goma, no cortan el pelo ni dañan la cabeza. Sdad. Gral. de Higiene. Garibay, 22; Urbieta, 9; Miracruz, 2, y Matía, A.

SASTRERIA económica; 68 pesetas trajes a medida, corte excelente. "Petit Paris", Urbieta, 39.

SASTRE. Hechuras de trajes con forros, 40 pesetas; vueltas y reformas de toda clase de prendas. Isabel la Católica, 6, 4.º, derecha.

SE ALQUILA gabinete exterior, sin mue-bles. Easo, 23, tercero, izquierda.

SE ALQUILA, parte vieja, bajo capaz, pro-pio garaje o almacén. Informarán en esta Administración.

SE ALQUILA planta baja. Razón: Calle Na-rrica, número 12.

SE DAN VUELTA trajes caballero; especia-lidad gabanes, gabardinas; se limpian trin-cheras plumas. Easo, 19, segundo, izquierda.

SE DESEA joven contable, con referencias. Dirigirse a esta Administración.

SE DESEA piso céntrico. Informarán: Joa-quín Fernández. Príncipe, 51, oficinas.

SE DESEA muchacha para todo. Biarritz. Informarán en esta Administración.

SE DESEAN huéspedes estables, desde 4 pe-setas; se ofrece sastre para arreglo de to-da prenda caballero. Easo, 12, 4.º, izqda.

SE DESEA topógrafo con práctica en tra-bajos de campo. Informarán: Antonio Men-dizábal y Cia. S. L., Oquendo, 13.

SEDESEO vender o cambio por otro de turismo o camioneta, un autocamión de carga, marca Fiat, de 3 1/2 toneladas. Razón: VOZ.

SE ENSEÑA a conducir automóviles a pre-cios económicos. Garaje Aracama, Miguel Imaiz, 3. Teléfono 13-9-88.

SE EXTRAVIARON unos libros en un banco Plaza Guipúzcoa. Se ruega su devolución en Urbieta, 24, tienda.

SE LIMPIAN trincheras y trajes, a 4 y 5 pesetas, en 24 horas; se recoge y entrega a domicilio. Aldamar, 30, 5.º, izqda. T. 13.162.

SE NECESITA aprendiza de corsetera. Mi-racruz, 17, bis, primero, derecha.

SE NECESITAN dos chicas y una cocinera para el servicio del bar "Los Arcos" del Buen Pastor.

SE NECESITAN 8.000 ptas. administración de una casa que renta 4.500 mensuales. (Es-critura Notarial). Usandizaga, 16, 1.º, dcha.

SE OFRECE cocinera vascongada, sin pre-tensiones, para Biarritz y Bayona. Maison Carmen, Avenue Verdun, 92.—BIARRITZ.

SE OFRECE costurera para hotel. Informa-rán: Zubietza, 3, primero.

SE OFRECE dependiente para ultramarinos o almacén de vinos, práctico en el ramo. Dirigirse a esta Administración.

SE OFRECE, para oficina, un joven, sabiendo francés, inglés y mecanografía. Informa-rán: Uraznu, 5, tercero.—RENTERIA.

SE PRECISA aprendiza de sastre. San Bar-tolomé, 17, tercero, derecha.

SE TRASPASA local, calle Easo, esquina, escaparates dos calles. Informarán: San Bar-tolomé, 11, zapatería.

SE VENDE cama grande, jergón tapizado y colchón. General Jáuregui, 12, tercero, iz-quierda.

SE VENDE una cama, un armario y un la-vabo. San Francisco, 3, segundo, derecha.

SE VENDE una cama de matrimonio y una cómoda. San Francisco, letra E, cuarto, A.

TRAJES buzo, todos tamaños y calidades. Vicente Almeida y Compañía, Pescadería, 12 y Miracruz, 6.

TRINCHERAS Zehena, 26, 30, 40 en adelan-te; de niño, desde 10, a medida, en 6 horas. "Petit Paris", Urbieta, 39.

VENDO barata camioneta Ford, en buen es-tado, con 2 ruedas recambio, 1 1/2 toneladas. Dirigirse en Azpeitia a T. Arsuaga, comercio.

VENDO casa en Pasajes, toda alquilada, por 52.000 pesetas. Renta actualmente 4.500 ptas. Razón: Publicitas, San Marcial, 17.

VENDO coche en buen uso, capaz para dos niños, barato. Razón en esta Administración.

VENDO chalet, Herriami, 25.000; Miracruz, 42.000; pisos baratísimos; alquileres, ocasio-nes. Agencia San Julián. CAMINO, 4.

VENDO de ocasión, autos de varias marcas, de 5 y 7 c. v., precios económicos, y en per-fecta marcha. San Martín, 15, garaje.

VINO navarro, de Cintruénigo, de 15 grados, 0'95; Valdepeñas, 0'65, y huevos frescos des-de 2'20 docena. Plaza Easo, C, ultramarinos.

VESTIDOS para niños sobre calidades corrientes, todos tamaños. Almeida y Compa-nía, Pescadería, 12; Miracruz, 6.

Y 1930. **Ultimos días de la Gran Liquidación de**

Casa Leaburu

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-89

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

* * Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 * *

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En SAN SEBASTIÁN 5 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO DE ESPAÑA: 5 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO: 5 meses, 17 pesetas; 6 meses, 35; un año, 66.—EN AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"



Hemos recibido una carta de Rentería. En ella, un obrero que les LA VOZ, y por lo tanto sabe que aquí acogemos con el mayor cariño todas las quejas que sean justas, nos ruega nos hagamos eco de una que, de ser cierto lo que nos dice, entra en la categoría de las quejas justificadas.

Dice en su carta este obrero, que él trabaja en una obra de mucha importancia que allí se está realizando y en la cual no se cumple la ley de la jornada de las ocho horas de trabajo, puesto que se les obliga a trabajar nueve y hasta diez horas, sin que se les abone ni un solo céntimo en concepto de horas extraordinarias, y, por el contrario, si hay quien se queja, puede tener la seguridad de que, con el menor pretexto, se queda sin trabajo.

Nosotros no tenemos más elementos de juicio que la que estimamos honrada palabra de este obrero. Lo que no tenemos a nuestro alcance son los medios necesarios para que se remedie ese estado de cosas.

Pero los hay. Existe un funcionario que es inspector del Trabajo, y es su misión velar por que se cumpla todo lo legislado acerca de las condiciones en que debe realizarse el trabajo, obligando a cumplirlas no sólo a los obreros, sino también a los patronos.

Ese obrero debe dirigirse, o de palabra o por escrito, puesto que afortunadamente para él sabe hacerlo, a la Federación de Sociedades Obreras, la cual se encargará de poner este caso —que por lo visto no es individual, sino general—en conocimiento del señor inspector del Trabajo.

Nosotros, con verdadero sentimiento, no podemos hacer más.

En París, la señora Hanau, procesada y presa como directora de aquella famosa sociedad financiera llamada "La Gaceta del Franco", comenzó hace cerca de un mes a practicar la llamada "huelga del hambre", lo cual es precisamente todo lo contrario de lo que su nombre indica, puesto que debiera llamarse "huelga de la alimentación". Pero el nombre no hace a la cosa.

El caso es que la señora Hanau comenzó a negarse a tomar alimento, como protesta contra las actuaciones judiciales que se venían siguiendo contra ella y para que la dejaran en libertad, aunque fuese provisional, para poder defenderse mejor. Y a tal extremo llegó, según nos contaban, su estado de debilidad, que para coartar su libertad y alimentarla a la fuerza la llevaron a un hospital, poniéndola "inspectores de vista".

Pero aquel estado de debilidad era, por lo visto, tan ficticio, que da lugar a sospechar que la señora Hanau se alimentaba subrepticiamente de unas inyecciones de cocido o de "entretones", ya que ha tenido fuerzas para burlar la vigilancia de los señores inspectores y se ha fugado del hospital, presentándose de nuevo en la cárcel, decidida a seguir ayunando.

Y decimos nosotros que si eso hubiera sucedido en España, lo más probable sería que se hubieran burlado de nosotros y de nuestros procedimientos, calificándolos pintorescamente de "cosas de España". ¡No!

¡Ahí los tienen ustedes: completamente constitucionales!

Se han reunido los jerifaltes de la U. P., y en nombre de la memoria del dictador, han acondicionado la constitución de un partido político, con un programa... fundamentalmente distanciado de la ideología del general Primo de Rivera. ¡Ustedes lo comprenden! Claro que no. Tampoco nosotros lo comprendemos y, sin embargo, ello tiene una fácil explicación.

Estos señores, que a lo que parece han tomado verdadero gusto a la gobernación del Estado —¡una manera tan cómoda de gobernar!— no se resignan a sumirse en el ostracismo y quieren continuar la guerra—mejor dicho estaría “la orgía”—y se aprestan a la batalla, ondeando una bandera que debajo de una corona real lleva un rótulo que dice: “¡Viva la Constitución!” ¡Los de la U. P. constitucionales! ¡No te ries, lector!

Claro está que no van a convencer más que a los que ya están convencidos. A los que durante esos “mal llamados años” han hecho de la nación una merienda de negros, precisamente al grito de “¡Abajo la Constitución!” “¡Abajo las leyes!” y “¡Abajo la dignidad de los ciudadanos!”

Los pobrecillos no se resignan. ¡No se está viendo cómo se agarran a las Diputaciones y a los Ayuntamientos! ¡No se ve con qué altanera dignidad rechazan los cargos que dependen de los que les mandaron... a paseo!

Conque monarquía y Constitución, ¡eh? ¡Vaya, hombre, vaya!

En Pamplona se verificó el domingo una berrada que obtuvo tal éxito, que se va a repetir el domingo próximo. Lo consignamos con verdadera satisfacción, porque en esa berrada actuaron dos “mocetes”—creemos que valencianos—que obtuvieron unos éxitos formidables, tanto toreando de capa como de muleta, como matando a volapié. Unas cosas que ya no se ven en los toreros grandes, que si torean no matan y si matan no torean.

Eso toreritos, que tanto gusto dieron a la clientela, que aguantó estóicamente en los tendidos la lluvia y el frío, apenas han cumplido los catorce años de edad. Es decir, que si antes se hubiera establecido la absurda prohibición de que vayan a las plazas los niños, como espectadores, después que hayan cumplido esa edad—la edad de empezar a tener novia!—estos gérmenes de torero no hubieran podido aprender ese oficio, a la misma edad en que comenzó a ejercerlo Joselito, sin citar más que a este fenómeno.

Y si la prohibición no se deroga y, por lo tanto, se va a exigir a los niños de edad “dudosa” la presentación de la cédula personal a los porteros de las plazas de toros, se va a dar

Musica di Camera

Hoy actuará el maravilloso violinista Zino Francescatti

Esta tarde, a las siete, dará comienzo en el salón del Hotel María Cristina, el concierto organizado por la Sociedad Música di Cámara, correspondiente al mes actual.

Quienes conocen las críticas musicales en las mejores revistas y periódicos del extranjero, saben que Zino Francescatti es hoy una de las figuras de más relieve en el mundo de la música, pues todos los críticos, sin excepción, aun los más severos, han tenido que reconocer los grandes méritos de este joven artista que sin entregarse a las extravagancias “virtuosistas” es un verdadero virtuoso del violín.

El programa mismo del concierto de hoy lo proclama. Un artista que no tenga en sí y en su arte la seguridad de Zino Francescatti, no se atrevería a ofrecer obras de tan difíciles interpretación y ejecución como las que hoy se darán en este concierto.

El programa es el siguiente:

I Sonata en la mayor.—Haendel.

II Chacona.—J. S. Bach.

III Concierto en re.—Paganini.

IV a) Hebrew Melody; b) Capricho de Wienawsky; c) Rondino sobre un tema de Beethoven, de Kreisler; d) Aires bohemios, de Sarasate.

Acompañará al violinista el gran pianista don Francisco Cotarelo.

Aparece gravemente herido y fallece poco después

Comunican de Villafranca al Gobierno el viernes que ayer, a las siete menos cuarto de la tarde, fué encontrado tendido en la carretera Bonifacio Garmendia Mina, de 73 años de edad.

Recogido del suelo le fueron apreciadas graves lesiones en la región frontal a consecuencia de las cuales falleció al poco tiempo.

Varios marineros extranjeros promueven un escándalo

Próximamente a la una de la madrugada de ayer dos marineros de un buque extranjero que estaba fondeado en el puerto de Pasajes promovieron un fenomenal escándalo en un establecimiento de dicha villa por haberse negado el dueño a servirles de beber en vista de que demostraban claramente haber ingerido demasiado líquido alcohólico. Los marineros, enfurecidos, rompieron algunas copas que se encontraban sobre el mostrador y comenzaron a amenazar al dueño del establecimiento, viéndose obligado éste a solicitar auxilio del sereno.

Cuando el sereno acudió y trató de reducir a los revoltosos, éstos se volvieron contra el representante de la autoridad, y en la lucha que con tal motivo se entabló resultó el sereno con varios desgarrones en la ropa, una lesión en la cara y un mordisco en una mano.

De los marineros agresores pudo el sereno determinar a uno sólamente, y éste pasó la noche en el calabozo.

Tanto el marinero detenido como su compañero fueron multados ayer por el alcalde, que no les puso otra sanción mayor en vista de que el barco a cuyo dotación pertenecían zarpaba por la tarde.

ATENEO ENCICLOPEDICO OBRERO

Se prohíbe la conferencia del señor Causi sobre “Procesos históricos de la Dictadura”

PERO HA PREPARADO OTRA, SOBRE «FEMINISMO Y FEMINIDAD»

Habiase anunciado para el próximo viernes una interesante conferencia correspondiente al ciclo del Ateneo Enciclopédico Obrero, a cargo de don Teodoro Causi, sobre el tema «Procesos históricos de la Dictadura». Sin embargo, esta conferencia no podrá celebrar.

En esta época de prohibiciones, no podía extrañarse nadie de que se dictara una más. Y, en efecto, por considerarse como un acto político, ha sido denegada la autorización para que el señor Causi pueda pronunciar su conferencia, que prometía ser interesantísima.

A pesar de todo, el viernes próximo habrá conferencia. Y lo que es mejor, a cargo del mismo conferenciante. Pues don Teodoro Causi, a quien se comunicó ayer mismo la suspensión, ha dicho que preparará para ese día otra charla, sobre el tema de «Feminismo y feminidad».

EL CONCIERTO DE MAÑANA

Mafiana, jueves, a las siete y media, se celebrará en el Ateneo Obrero (Puerto, 7), el concierto de guitarra a cargo del notable guitarrista don Manuel Cámaras, con sujeción al programa que se ha anunciado.

Huelga en una fábrica de boinas de Pasajes

La mayoría de las obreras de la fábrica de boinas que el señor Usoz tiene en Pasajes acordaron en estos últimos días solicitar aumento de jornal y que fuese suprimido el trabajo a destajo.

Ayer por la tarde las obreras, disgustadas porque no fuesen atendidos sus deseos, no entraron por la tarde al trabajo e impidieron que trabajasen unas cuantas que pretendían hacerlo, dando con ello origen a pequeños incidentes y a que tuviesen que intervenir la guardia civil y los policías de Pasajes para hacerlas marchar de frente a la fábrica.

Las obreras se trasladaron al Centro obrero para decidir qué actitud debían de adoptar, y acordaron insistir en sus peticiones.



SAN SEBASTIÁN HACE 30 AÑOS

26 MARZO 1900. ~ En Villa Alta, residencia de Derouede, se celebró el concierto a cargo de los maestros Larrocha y Echeverría. Se interpretó—después de un magnífico almuerzo—música española y vascongada, y Larrocha cantó una preciosa “Ave María” del maestro Echeverría. Dentro de unos días daría un concierto en Villa Alta el pequeño gran artista José María Usandizaga.

~ Se publicaron las bases de la Exposición de Fotografía, Cerámica y Miniaturas, que en el verano había de celebrarse, organizada por la Sociedad Económica Vascongada.

~ En una sidrería se armó una bronca. Esto no tenía entonces, ni tiene ahora, nada de particular. Tampoco lo tiene el que de los dichos pasaran á los hechos; pero como nadie tenía ni un mal cuchillo, uno de los contendientes arrancó un lodrillo de la pared y mandó a uno de los enemigos a la Casa de Socorro. ~ Fué detenido un individuo, licenciado de presidio él, pero llamado Angel, el cual estaba cometiendo actos contra la moral. La curiosa del caso era que los actos eran iguales a los que le habían llevado a presidio. Por el momento fué a la cárcel.

~ Lo que privaba en todas las conversaciones era el plan de festejos del verano, que tal vez se daría a la publicidad el día siguiente. LA VOZ anticipaba que “en San Sebastián no se había realizado nunca plan más completo y grande; puede afirmarse que en España, tampoco”.

~ Los periódicos de Cartagena decían que se habían dado ya órdenes para ir formando la escuadra de instrucción. Durante el verano, dicha escuadra recorrería el litoral cantábrico, visitando la bahía de San Sebastián.

~ Como todo el mundo se hacía la pregunta de si para el verano se podría hacer el viaje San Sebastián-Bilbao por el ferrocarril de la Costa, LA VOZ hacía una información detallada del estado de las obras, garantizando que para el mes de julio circularían los trenes entre ambas capitales.

~ En la Exposición de Pinturas del Salón Amaré, de Madrid, estaba expuesto un cuadro de Muñoz Degrain, titulado “Bahía y Puerto de Pasajes”.

~ En el baile de la “Mi-Careme” celebrado en la Ópera de París, una orquesta de ciento cincuenta profesores estrenó la tanda de valses “Sebastiana”, del maestro Trabadelo, que gustó mucho.



Autoridades, Consejo de Administración, personal directivo y representación de los empleados, y obreros de la Compañía auxiliar de ferrocarriles de Beasain, reunidos con motivo del 25 aniversario en la salida del primer vagón.
(Foto Armesto).